

Tréninková sportovní hala v Borkách

6-7

Komenského park - výsledky ankety

10

Stolní tenisté míří vysoko

27

ZDARMA

Foto: Pavel Klučár

Otevřená ulice se u chrámu rozloučila s létem

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. Michael Kašpar, PhDr. T. Růžička, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, Mgr. M. Müller, Ing. Radek Smutný. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. S. Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz. Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 23. 9. 2017.

Slovo úvodem



Vážení občané města Kolína, září patří školákům. Jako otec čerstvé prvňáčky to pociťuji intenzivněji než kdy dříve. Poprvé zažívám autentickou rodičovskou zkušenost s českým (a samozřejmě kolínským) školstvím. Jsem spokojen a znovu se přesvědčuji o tom, že základem každé školy je kvalitní učitelka či učitel. Moderní vybavení školních budov, jejich stav a vzhled jsou samozřejmě také důležitými faktory. Právě vytváření kvalitního zázemí dětem a pedagogům je už řadu let jednou ze zásadních radničních priorit.

Kvalita vzdělání ovšem nemusí vždy korespondovat s kvalitou školní budovy. Každý z nás má ve své paměti alespoň jednoho učitele či učitelku, kteří nás v životě zásadně formovali. Předávali nám, mnohdy v prastaré škole, potřebné informace poutavým způsobem, byli charismatičtí, moudří, laskaví...

V zájmu nás všech, dětí, rodičů, ale i ekonomiky je vysoce kvalitní české školství. Takový systém vzdělávání, který bude schopně efektivně připravit mladé lidi na svět 21. století. Který nebude podceňovat vědomostní bázi – ta musí být nezpochybnitelným základem, nicméně doplněným o schopnosti pracovat s informacemi a rozpoznat jejich hodnověrnost. K výbavě moderního člověka patří i pochopení důležitosti svobody slova, diskuse jako základního instrumentu demokracie. A podstatná je i připravenost týmově pracovat a celoživotně se vzdělávat, což dnešní rychle se měnící svět vyžaduje... Abychom těchto cílů dosáhli, je potřeba na vysokých školách pedagogického zaměření připravovat nastávající učitele moderně, je nutné mladé vzdělané lidi motivovat, aby do školství přišli a zůstali v něm co nejdéle. Současná situace, kdy si učitelé lepší podmínky musí vyvzdorovat stávkovou pohotovostí, rozhodně zástupy nadšených mladých lidí do školství nepřivede... Zároveň je třeba říci, že kvalitní vzdělání nezачíná školní docházkou. Začíná v rodině. Začíná napodobováním vzorů, kterými jsou vždy v prvních letech života rodiče. Právě oni mohou zásadně ovlivnit zvědavost a chuť svého dítěte učit se novým věcem. Mohou podnítit jeho zájem o svět okolo nás. O vlastní rodinu, přírodu, ale třeba i o své město. I na pozici starosty pociťuji, že právě to je pro budoucnost Kolína zásadní. Mít zde vzdělané mladé lidi, kteří o Kolínu něco vědí, rozumí mu, mají ho rádi.

Pokusme se prosím všichni vnímat svět okolo sebe. Vzdělávejme se, zajímejme se, pokusme se být k sobě kritičtí, nacházejme v sobě to dobré. Dnešní doba to moc potřebuje. Kolín to potřebuje.

Váš Vít Rakušan

Obsah

5

Sportovní hala - téma posledních let se stává realitou

Kde bude stát a komu bude sloužit?

8

Během září začala řada investic v bytovém sektoru

Jednou z největších akcí je oprava bytového komplexu v Benešově ulici

10

Vyhodnocení ankety Komenského park

Respondenti se shodli, že park by měl sloužit k odpočinku a relaxaci

14

Od září běží projekt Kolínská chytrá klíčenka

Unikátní technologii využívají žáci VI. ZŠ

15

Konec září bude patřit seniorům

Čtyřdenní akce Dny seniorů nabídne pestrý program

16

Je vhodné v zimě přikrmit vodní ptactvo?

Co je pro živočichy nejvhodnější, radí Záchraná stanice na Huslíku

28

Kolínský florbal sklízí v přípravě jeden úspěch za druhým

Na turnaji světové úrovně se mezi 127 týmy umístil na třetím místě!



Foto: Josef Čáslava

Pokračují investice do škol

V letních měsících proběhla v kolínských školkách a školách, stejně jako v minulých letech, řada oprav a investic.

V MŠ Bachmačská byly zabudovány nové videotelefony, MŠ Jeronýmova se dočkala nového zasíťování. MŠ Kmochova byl opraven plot, MŠ Sendražice se zase může pyšnit novou střechou na obou pavilonech školky.

Investiční akce však pokračují a budou pokračovat i po prázdninách a na podzim. Na MŠ Bezručova se dokončují opravy zahradních altánů, MŠ Jeronýmova čeká výstavba tělocvičny, MŠ Sendražice bude mít nové venkovní hřiště.

Na základních školách došlo také ke spoustě oprav a rekonstrukcí. ZŠ Bezručova má nové

zázemí u tělocvičny (sociální zařízení, šatny, chodbu), v tělocvičně bylo opraveno obložení. Na ZŠ Kmochova se dokončuje druhá etapa opravy fasády. ZŠ Lipanská má vybudovanou novou cvičnou kuchyňku, byla položena nová lina v několika třídách a opravena dívčí WC. I na ZŠ Mnichovická byla vyměněna lina ve třídách a po havárii došlo k opravě kanalizace. A co ještě základní školy čeká? Na ZŠ Kmochova dojde k opravě střechy tělocvičny, na ZŠ Ovčárecká se dokončuje oprava soklů, chystá se oprava střechy a budou vyměněna vchodová vrata do areálu školy.

Některé z akcí najdete ve fotogalerii na straně 9.

Petr Kesner, vedoucí OŠKS, MěÚ Kolín

Nepřehlédněte!

Informace k rekonstrukci autobusového nádraží

I. etapa výstavby dopravního terminálu v Kolíně je u konce. Koncem září bude dosud uzavřená ulice Rorejcová předána do předčasného užívání a bude tak opět průjezdná. Zároveň dojde k zprovoznění zastávky pro MHD v podélném zálivu a také se otevře část bezbariérové rampy pro vstup do nádražní haly ČD. V rámci dalších etap výstavby se práce přesunou do přednádražního prostoru až k budově České pošty. V této souvislosti bude vstup do nádražní haly možný jen levým vchodem, hlavní vchod bude uzavřen. Na ploše před nádražní budovou začne pokládání kanalizace a následně výstavba zastřešení terminálu. Tento režim potrvá do jarních měsíců.

Oprava kanalizační stoky

V říjnu bude zahájena rekonstrukce kanalizační stoky v ulici U Přejezdu. Ukončení prací je plánováno na konec listopadu.

Rekonstrukce veřejného osvětlení

V Ovčárecké pokračuje rekonstrukce veřejného osvětlení a pokládka zámkové dlažby do chodníků. Práce potrvají do konce října.

Oprava dvou sendražických ulic

V průběhu října začne rekonstrukce ulic V Zahradách a Mistra Jana Husa v Sendražicích. Samotné opravě ulice V Zahradách bude předcházet rekonstrukce vodovodu. V obou ulicích je plánována oprava povrchu, veřejného osvětlení i sadové úpravy.

Wi-Fi připojení v prostorách úřadu

Město Kolín během léta pokrylo Wi-Fi signálem vytipované prostory městského úřadu a také celou plochu Karlova náměstí. Signál je dostupný pod názvem „Mesto_Free“ v těchto lokalitách:

- budova radnice, Karlovo náměstí 78 - první patro, zasedací místnost, obřadní místnost
- budova Karlovo náměstí 45 - hala Odboru správních činností a přestupků
- budova Karlovo náměstí 44 - třetí patro Odbor sociálních věcí a zdravotnictví
- Odbor výstavby- stavební úřad - zasedací místnost
- Odbor životního prostředí a zemědělství - první patro
- Odbor dopravy - první patro a hala

Začíná rekonstrukce Pražské ulice

Na přelomu září a října bude zahájena I. etapa opravy Pražské ulice. „Rekonstrukce začne opravami inženýrských sítí. Jako první začne Vodohospodářské sdružení Kolín s vodou, dále naváže rekonstrukce kanalizace pod celou Pražskou ulicí v úseku od Modrého bodu k náměstí Republiky,“ uvedl starosta Vít Rakušan. V části Pražské u Sluneční ulice chystá RWE změnu technologie.

„Pražská ulice by měla během podzimních prací zůstat průjezdná. Na zimu bude komunikace opatřena provizorním povrchem a předána do užívání,“ dodal starosta. Vlastní rekonstrukce Pražské zahrnující nové povrchy, parkovací stání i mobiliář začne na jaře příštího roku.

Opravy se dočkají další ulice

Ještě letos by opravou měly projít dvě významné kolínské ulice. „V plánu je rekonstrukce Bachmačské ulice a také Kouřimské,“ řekl starosta Vít Rakušan. Do konce letošního roku bude v Bachmačské opravena nejprve kanalizace a následně i povrchy komunikace. Rekonstrukce chodníků by ale neměla změnit vzhled typický pro kolínskou dlažbu, tzv. kolínský mozaik. Ulice Bachmačská dostane kromě povrchů i nové veřejné osvětlení.

Oprava Kouřimské ulice je v plánu v úseku od náměstí ke křižovatce s ulicí Brandlova a Ka-

roliny Světlé. „Důvodem rekonstrukce je stav inženýrských sítí a také fakt, že komunikace se v některých místech propadá a je nutné její předláždění,“ vysvětlil starosta. V plánu je i úprava veřejné zeleně a časem také výměna veřejného osvětlení.

Proměnou by měla projít i nedaleká průchodová Zlatá ulička, kde budou práce zahájeny rekonstrukcí kanalizace. Následovat bude předláždění i výměna osvětlení.

Elektronická úřední deska

Ještě letos by se u hlavní budovy městského úřadu (před vchodem do lapidária) měla objevit elektronická úřední deska. Ta nahradí stávající papírovou, byť v začátku užívání budou obě desky fungovat souběžně. Elektronická úřední deska bude dotyková s jednoduchým ovládáním a kromě zpráv z úřadu zde občané najdou také turistické informace.

Výtahy v Benešově ulici

Nových výtahů se dočká bytový dům v Benešově ulici (v blízkosti restaurace U Lenina). „V domě jsou nejstarší výtahy v Kolíně. Jedná se o klecové výtahy, které už jsou poruchové a zastaralé,“ uvedl místostarosta Tomáš Růžička. Po jejich demontáži budou instalovány moderní výtahové kabiny. Celá investice v hodnotě 3,2 milionu korun by se měla stihnout ještě letos.



Do školních lavic sedmi základních kolínských škol usedlo 4. září 442 prvňáčků. Nejvíce prvňáčků mají ZŠ Bezručova a ZŠ Masarykova. Na 7. ZŠ Masarykova přišel žáci v jejich významný den pozdravit starosta Kolína Vít Rakušan. S organizací vstupu prvňáčků do školy pomáhali žáci 9. ročníků, kteří se ujali rolí průvodců. Na prvňáčky ze základní školy Ovčárecká se přišli podívat místostarosta Michael Kašpar a vedoucí Odboru školství, kultury a sportu Petr Kesner. 6. ZŠ zároveň s prvním školním dnem spustila projekt Kolínské chytré klíčenky, který je unikátní v celé Evropě. Žáci prvních tříd na 5. ZŠ Mnichovické navštívil místostarosta Tomáš Růžička.



V pondělí 11. září si město Kolín opět připomnělo svého rodáka štábního kapitána Václava Morávka a další hrdiny druhého a třetího odboje. Pietního aktu spojeného s položením věnců u pamětní desky Václava Morávka se zúčastnili významní představitelé politického a společenského života, generalita Armády ČR, zahraniční diplomaté i příbuzní členů legendární skupiny Tři králové a další hosté. „Smyslem těchto setkání není jen vzpomínat na hrdiny, ale mít i reflexi jejich činů do svých životů, postojů a výchovy dětí,“ řekl ve svém proslovu mimo jiné místopředseda vlády ČR Pavel Bělobrádek. O smyslu pietních aktů mluvil také starosta Kolína Vít Rakušan: „Pietní akty jsou zde i proto, abychom pochopili motivy hrdinů, na které vzpomínáme.“ Vzpomínková akce pokračovala v odpoledních hodinách v Lošanech, rodišti Josefa Mašina, jednoho z členů odbojové skupiny Tři králové.



Slavnostní otevření teras za Městským společenským domem a radnici přilákalo v neděli v podvečer stovky návštěvníků. Prostor, který nabízí nové pohledy na řeku a Zálabí, prošel téměř dvouletou rekonstrukcí za necelých šest milionů korun. Část nákladů byla hrazena z grantového programu TPCA Partnerství pro Kolínsko. Otevření teras je dalším krokem v kultivaci širšího středu města a navázou na něj další akce.

Neděle 10. září nabídla kromě městských teras i otevřenou radnici. Novinkou byly podvečerní prohlídky, kterých se opět ujal starosta i místostarostové v dobových kostýmech. Přestože radnice pořádá dny otevřených dveří pravidelně již několik let, o prohlídku byl opět velký zájem. V rozmezí dvou hodin si vybrané prostory úřadu prohlédlo kolem 250 návštěvníků.



Ve dnech 9. - 17. září se Kolín připojil ke Dnům mezinárodního evropského dědictví. Zájemci o historii měli možnost navštívit řadu památek a zajímavých staveb v Kolíně, případně se účastnit některé z komentovaných prohlídek. Jedna z nich za doprovodu Vladimíra Rišlinka vedla ke kostelu Všech svatých. Foto: Hana Morová



V rámci projektu Lepší místo byla na terase MSD zřízena venkovní pracovna. Součástí pracovny je i internetové připojení pomocí Wi-Fi hotspot.

Sportovní hala – téma posledních let přechází v realitu



Vážení kolínští spoluobčané, tentokrát svůj příspěvek zaměřím jednostranně na téma, které „hýbe Kolínem“, je aktuální již mnoho

let a nyní nabírá konkrétní obrysy. Sportovní hala v Kolíně chybí, o tom není sporu, vřdyť i v anketě, kterou jsme v loňském roce učinili, se ze 660 respondentů zhruba 600 vysloвило pro výstavbu haly a zařadilo ji mezi prioritní investiční akce v Kolíně. Na začátku září jsme uspořádali veřejné slyšení k vítězné studii sportovní haly, která vzešla z vyzvané architektonické soutěže. Přišlo vás opravdu hodně a je vidět, že téma je vysoce aktuální, diskuze byla konstruktivní a podnětná a já ji beru jako další krok z projektu k reálné výstavbě haly. K vysvětlení stávajícího stavu a našeho rozhodnutí o tomto směru si položíme pár otázek:



Proč „menší hala“?

Otázka sportovní haly se řeší v Kolíně dlouho, zejména od doby před cca 10 lety, kdy byl vypracován projekt velké multifunkční haly do prostor Vodního světa pro 1 000 – 1 500 diváků. Zhruba před dvěma lety jsme nechali aktualizovat a posoudit investiční a provozní náklady na tento projekt. Ty se dle aktuálního posouzení pohybují okolo 200 mil. Kč – i s plánovaným hotelem. Stávající studie vychází z našeho zadání, kdy realizační ceny haly by neměla překročit 55 mil. Kč – původní hala je tedy téměř čtyřnásobně dražší. Zde musím připomenout, že se nám daří dluh města výrazně snižovat, nicméně v současné době je to stále ještě zhruba 500 mil. Kč, které nám zbyly z dluhu předchozích vedení města (v roce 2010 to byla více než 1 miliarda Kč). Finance jsou pochopitelně velmi podstatnou součástí celého konceptu. Jak investiční prostředky, tak následné provozní, které budou městský rozpočet zatěžovat na desítky let. Dalším důležitým aspektem je fakt, že některé sporty nemají v Kolíně adekvátní prostor pro své mistrovské zápasy (florbal, házená, futsal...). Ty ovšem halu pro 1 500 diváků nevyužijí, nehle-

dě na to, že její provoz by byl násobně dražší a tím by samozřejmě musely být dražší i ceny pronájmů pro sportovní kluby – bylo by velké riziko, že by hala buď zela prázdnotou, nebo by její provoz velmi výrazně muselo dotovat město ze svého rozpočtu na úkor jiných činností, samotného rozvoje.

Komu bude hala sloužit?

Jak jsem zdůraznil, v Kolíně jsou sporty, které nejenže nemají dobré zázemí, ale dokonce pro svá domácí utkání nemají zázemí žádné. Nehrají je tedy v Kolíně a musí jezdit do okolních měst – florbal, házená, futsal atp. Primárně těmto sportům musí hala nabídnout dobré zázemí a možnost hrát před svými diváky, rodiči, ve svém městě. Těchto sportovců je několik stovek a pro další rozvoj je bezpodmínečně nutné jim vytvořit odpovídající zázemí. Dle mého názoru nejde však jen o výkonnost a výsledky, jde i o možnost rekreačního sportu pro děti, mládež jako prevenci nedostatku pohybu, obezity, jako podporu zdravého životního stylu a smysluplného využití volného času, což pro své děti chce jistě každý rodič. S nadsázkou v duchu známého „kdo si hraje, nezlobí“. Předpokládám samozřejmě, že v rámci možností bude hala otevřená všem sportům, ale i školám v dopoledních hodinách a samozřejmě směřujeme též tam, aby nabídla možnost pro tréninky kolínských basketbalistů. Ti jsou v rámci nejvyšší basketbalové soutěže jediným týmem, který nemá pravidelnou možnost dopoledních tréninků – všechny školní tělocvičny jsou v dopoledních hodinách obsazené. My jim tu možnost nabídnout chceme.

Co tedy basketbal?

Vedli jsme samozřejmě jednání s vedením BC Kolín, neboť vše má spojitost s aktuálně započatou rekonstrukcí Spojů. Ta zahrnuje nejen zateplení a renovaci školy samotné, internátu, ale i haly/tělocvičny Spojů. Jedná se o dlouhou prosklenou stěnu, kratší stěnu u vchodu, zvýšení stropu a zároveň se řeší výměna osvětlení. Toto vše přispěje k výrazné modernizaci haly. Zároveň město Kolín slíbilo i finanční pomoc. Ta se týká výrazného příspěvku na „mobilní“ tribuny, které budou instalovány v hale a měly by zvýšit kapacitu o cca 200 diváků na zhruba 800. Taktéž se snažíme klubu pomoci i v rámci modernizace zázemí, především šaten. Cílem je tedy ve spolupráci s basketbalovým klubem maximálně pomoci zmodernizovat nejen halu samotnou, ale i zázemí, vytvořit výrazně důstojnější prostředí jak pro hráče, tak pro diváky a zvýšit kapacitu haly na 800 návštěvníků.

Kdy bude hala stát a kde na to vezmeme peníze?

V současné době dokončuje architektonická kancelář ov architekti s.r.o studii, do níž se zpracovávají poslední připomínky od sportovních klubů, se kterými celou přípravu dlouhodobě konzultujeme. Následně se začne projektovat – kompletní projekt včetně stavebního povolení budeme mít hotový v roce 2018. V roce 2019 je výstavba sportovní haly v Kolíně reálná. K financování jednoznačně říkám, že nebudeme Kolín zadlužovat, to neděláme 7 let a nebudeme takto nezodpovědní ani do budoucna! Vše je spojitá nádoba. Ročně stále splácíme na dluhové službě zhruba 80 mil. Kč, nicméně v posledních letech se nám opravdu velmi dobře daří čerpat dotační tituly a podařilo se nám získat na dotacích cca 200 mil. Kč. Tím, že mnoho věcí v Kolíně realizujeme právě z dotačních peněz, můžeme si dovolit kofinancovat halu z rozpočtu města. A ano, zde přichází logicky otázka – co dotace? České republice se bohužel nepodařilo s EU vyjednat dotační tituly na sportovní infrastrukturu – zde tedy prostor není. Jediná reálná možnost je využití fondů MŠMT, o což se samozřejmě pokusíme. Chceme na projekt získat maximální možnou podporu 20 mil. Kč.

Proč v Borkách?

Borky, krásné a klidné místo u řeky, jsou letitým zázemím kolínských sportovců, které nám mnoho měst závidí. Je tedy logické sportovní infrastrukturu směřovat tímto směrem a doplnit tak celou oblast atletického, zimního, fotbalového stadiony, hřišť na házenou, kurtů na volejbal a tenis a dalších. Lokalita je skvěle dostupná z centra města jak pro pěší, tak pro cyklisty. Cyklostezka podél Labe, která je zcela oddělená od komunikace, nabízí maximální bezpečnost a dovede sportovce přímo k hale. O projektu samotném píšeme na následujících stránkách. Věřím, že se bude líbit. Pokusil jsem se krátce a srozumitelně shrnout to podstatné, co nás vede k cestě, kterou jsme se vydali a po které jdeme dál. Osobně ji považuji za rozumnou, racionální, prospěšnou jak pro sportovce, tak pro finanční zdraví Kolína. Proměňme sen mnoha z nás v realitu. Ne megalomansky a s pompou. Změňme ho vhodně, maximálně citlivě a s velkým důrazem na investiční i provozní náklady – na udržitelnost. Kolín má obrovský potenciál pro pozitivní rozvoj. To není fráze, to je fakt. Základem je ovšem rozumné hospodaření a koncepčnost rozhodování. Tím se snažíme na radnici řídit.

Přeji Vám krásné podzimní dny.

Michael Kašpar

Tréninková sportovní hala v Borkách

Dobrý den, vážení obyvatelé města Kolína.

Ve středu 6. 9 jsme vám společně s místostarostou Michaelem Kašparem představili vítězný návrh tréninkové sportovní haly v Borkách a jeho autory atelier ov architekti s.r.o. Návrh se nyní konkretizuje do podoby architektonické studie. Výsledná podoba studie bude ještě připomínkována zástupci sportovních klubů a jednotlivými odbory MěÚ. Poté se posuneme do projektové fáze přípravy stavby, tedy do fáze územních rozhodnutí, stavebních povolení a všech dalších souvisejících a navazujících procesů.

Jsm rádi, že jsme pro vyhledání vhodného partnera se silnou vizí podoby stavby zvolili vyzvanou soutěž čtyř architektonických kanceláří. Získali jsme tak nejenom širší pohled na urbanistické a architektonické možnosti úlohy, ale také několik kvalitně zpracovaných

pohledů na celou lokalitu a její hodnoty.

Sami jsme věnovali přípravě zadání jistý čas a péči, což se potvrdilo jako zásadní předpoklad kvalitního výsledku. Je to zcela jistě vždy město a jeho vedení, kdo by měl jako první zpracovat kvalifikovaný přehled očekávání, omezení, představ a přání, který pak slouží autorům jako podstatné vodítko při kreativním hledání výsledné podoby návrhu.

Zcela zásadní je pro nás naprostá exkluzivita lokality v zeleni v blízkosti řeky Labe. Přáli jsme si návrh, který bude vnímat neopakovatelné hodnoty tohoto místa a v architektonickém řešení zareaguje na atmosféru, kterou oplývá. Ukázalo se, že to možné je. Přáli jsme si také, aby hala byla originální stavbou, nezaměnitelnou s obdobnými halami, a aby se mohla stát určitým logem sportů v Kolíně. Ukázalo se, že to možné je.

Rád bych zde zmínil, že považujeme soutěž za zdařilou. Přestože zvítězil vždy jen jeden, přinesla čtyři profesionálně zpracované originální návrhy s množstvím podnětů, které jsou velmi cenné i pro zamýšlení se nad dalšími částmi lokality Borky.

Nyní nás čeká delší, ne vždy přímočará cesta projektové přípravy stavby, jejího projednávání, povolování a dalších souvisejících procesů výstavby. Rádi bychom tuto vizi transformovali do reality během 2–3 let. Věříme, že je to možné.

Na následujících stránkách Zpravodaje bych vás rád seznámil s jednotlivými návrhy a jejich autory. (Pozn.: Prezentace jednotlivých návrhů jsou v současné době umístěny také v přízemí radnice a já vás zvu k jejich zhlédnutí.)

S pozdravem a přáním hezkého dne David Mateáško, architekt města Kolína

Vítězný návrh: ov architekti s.r.o.

autoři: Ing. arch. Jiří Opočenský, Ing. arch. Štěpán Valouch,

spolupráce: Ing. arch. Klára Pavlištová, Ing. arch. Magdaléna Havlová, Ing. arch. Eliška Pomyjová

Vítěznému týmu jsem si dovolil položit tři otázky:

• *Jakým způsobem se vtiskla poloha místa v zeleni a u řeky do vašeho uvažování o návrhu?*

Při definování hlavních aspektů návrhu jsme uvažovali o výjimečné lokalitě: místo obklopené stromy, rovinatý terén a pomalý tok Labe. Rozhodli jsme se pro horizontální stavbu, kterou pomáhá vytvořit velký přesah střechy. Pod střechou je zápraží. Na střechu je položena „dřevěná lucerna“ s okny, která navazuje na koruny stromů okolního lesa.

• *Jako inspiraci k návrhu haly v Borkách zmíníte také stavby sokoloven. Čím vás oslovují?*

Přemýšleli jsme o sokolovnách jako o fenoménu první poloviny 20. století. Jako o znaku národního vzepětí a myšlenky, že ve zdravém těle je zdravý duch. Naděje, že silní a zdraví jedinci utvoří lepší novou společnost a nově vzniklou republiku. I když to budování nakonec dopadlo jinak, stavby sokoloven se staly důležitou součástí krajiny českých měst. Svým návrhem jsme na jejich atmosféru chtěli navázat.

• *Je něco, čím vás zaujalo nebo překvapilo město Kolín*

Kolín je krásné město, které je velké tak akorát. Člověk je schopen je přejít, potkat známého, dojít na nádraží. Množství architektonických památek, řeka a železnice vytvářejí neopakovatelnou atmosféru, která přiroste k srdci. Máme radost, že současné vedení města se pustilo do úprav veřejných prostor. Doufám, že během práce na návrhu Kolín poznáme hlouběji, protože stojí za to.



Ostatní návrhy:

sporadical architektonická kancelář

autoři:

Ing. arch. Aleš Kubalík,

Ing. arch. Josef Kocián

Ing. arch. Jakub Našinec, Ing. arch. Veronika Sávová

Teze:

„Zdá se nám vhodné, aby halu tvořil jeden objem. Místo je v lese. Hala může a má být velká. Zároveň ale nabízíme tvar, který její měřítko přiblíží uživatelům. Tvoříme objem, který odráží vnitřní uspořádání haly a bez okras ho přiznává. Dominantou je shedová střecha nad sportovní plochou. Je nejvýraznějším architektonickým prvkem, stejně jako je hřiště nejdůležitější částí haly. K shedům se od nízké fasády zvedají šikmé střechy. Fasáda je co nejnižší, aby se objekt měřítkem přiblížil chodcům.“



Hlavatí architekti

autor:

Ing. arch. Josef Hlavatý

Teze:

„Hlavní ideou návrhu je vytvoření tvarově jednoduchého objektu materiálově navazujícího na bezprostřední blízkost přírody, jeho správné usazení v řešeném prostoru a umožnění vzniku odpovídajícího vstupního předprostoru pro návštěvníky. Vnější plášť objektu je obložen dřevěnými deskami umístěnými ve třech řadách, které vycházejí z vnitřního uspořádání navrhovaného objektu.“



Atelier M1 architekti s.r.o.

autoři:

Ing. arch. Jan Hájek

Mgr. akad. arch. Pavel Joba

Ing. arch. Jakub Havlas

spolupráce: Ing. arch. Tereza Březovská

Teze:

„Sportovní zařízení v okolí nemají jasné nasazení urbanistických směrů, jsou spíše provizorní, otevřené kompozice a volně plují nivní krajinou. Navrhovaná budova je proto kompaktní, uzavřeného tvaru, solitér stabilizující území, který je díky zaoblení měkce vsazen do krajiny.“



Investice do bytového fondu jsou nutné



Naše město je i v září ve znamení probíhajících investic. Na investice můžeme nahlížet z několika pohledů. Seznámím vás s investicemi nejen do bytového segmentu našeho města. Dokončujeme rekonstrukci vnitřních prostor bývalých potravin

Anděl v ulici Rimavské Sobory. V tomto prostoru myslíme především na rodiče s dětmi a na podzim zde otevřeme příjemnou interiérovou dětskou hernu. Další investice probíhají do bytů, v nichž dokončujeme rekonstrukci dvou bytových jednotek v ulici Husova, které nabídnou plně bezbariérové bydlení občanům s handicapem. V současnosti máme těchto bytů nedostatek. Úprava těchto dvou dalších bytových jednotek nám umožní pomáhat lidem, kteří se bez cizí pomoci ve standardním bytě prostě neobejdou. V poslední době se stále častěji setkáváme s rodiči samoživiteli, kteří nemají dostatečné možnosti, jak dlouhodobě uspět na trhu s bydlením. Snažíme se jim pomoci, a proto jsme se rozhodli připravit další tři byty, které budou nabízeny především jim. Tyto byty vznikají rozdě-



Nový způsob opravy vstupního schodiště bytových domů na sídlišti U Vodárny. Postupně se oprava rozšíří i na další vchody do jednotlivých bytových domů.

lením a kompletní rekonstrukcí nadměrného a z tohoto důvodu dlouhodobě neobsazeného bytu v Tovární ulici. Dokončeny budou do konce října. Myslíme také na potřeby dětí, které navštěvují speciální školu v Kutnohorské ulici. Dokončili jsme kompletní rekonstrukci sociálního zařízení, které bude nyní vyhovovat i dětem s postižením. Na stejném místě pokračuje terénově složitá výstavba komunikace pro pěší i děti na vozíčku k budoucímu víceúčelovému hřišti pro zdravotně postižené. Termín dokončení předpokládáme v průběhu měsíce září. V kulturním za-

řízení na Zámecké jsme dokončili druhou etapu rekonstrukce elektrických rozvodů v rámci jevištní techniky. Současně jsme dokončili rekonstrukci kanalizace a přípojek, kompletní rekonstrukci toalet včetně dalšího sociálního zázemí. V měsíci září začínáme druhou etapou výměny lodžiových oken včetně dveří spojenou s likvidací nebezpečného azbestu na „šestnáctipatraku“ v Tyršově ulici. Z tohoto důvodu opět vytvoříme kontrolované hygienické pásmo, abychom zabránili kontaminaci vnitřních prostor bytů. První etapa skončila přesně podle plánu a za dodržení přísných norem. Další investicí, která nově započala, je snížení energetické náročnosti bytového komplexu v Benešově ulici. Možná jste už zaznamenali, že zhotovitel postupně mění okna. Po dokončení výměny oken bude pokračovat s prací na střeše a fasádě. Nakonec vyberu namátkou ještě jednou novou investici, výměnu elektrorozvodů ve stejném bytovém komplexu. Investice je výrazně náročná na samotné práce, přesto v dnešní době potřebná. Nezahálíme, je naprosto nezbytné pokračovat v dalších investicích, které máme naplánované. Tomáš Růžička

Knihy pro pečující

V předchozích článcích jsem vás informoval o našem záměru zajistit osobám pečujícím o jejich blízkého přístup k odborným publikacím. Vhodně zvolené publikace mohou pomoci při zajištění péče z pohledu různých důvodů, proč péči poskytovat – například zdravotní postižení, stáří, duševní onemocnění či jiné důvody. Konkrétní rozsah publikací, které budou k dispozici v rozsahu vždy jednoho kusu na pobočkách Městské knihovny přímo v Kolíně, je zvolen následovně:

Autismus – praktická příručka pro rodiče

Cvičení a terapie pro děti s autismem

Jak se žije dětem s postižením

Maminko, nezpívej

Mami, je to člověk, nebo zvíře?

Nácvik sebeobsluhy a sociálních dovedností

Péče o člověka s demencí

Péče o dítě s diabetem krok za krokem

Pomáhající profese

Psychózy

S rukama na uších

Smyslová aktivizace

Výchova dětí s Aspergerovým syndromem

Zdravotní postižení a pomáhající profese

Život za sklem

100 chyb při péči o lidi s demencí

101 typů pro rodiče dětí s autismem

300 her pro děti s autismem

Díky spolupráci našeho města s diakonií Českobratrské církve evangelické – institutem pečujícím („Pečuj doma“) byly prostřednictvím Městské knihovny poskytnuty pro naše občany i některé další publikace včetně instruktážního DVD:

Rady sociálně-právní

Rady ošetrovatelské

Rady pro komunikaci

Rady lékařské

Rady rehabilitační

Rady na závěr života

Rady k ošetření stomii

CD – doprovázení na konci života

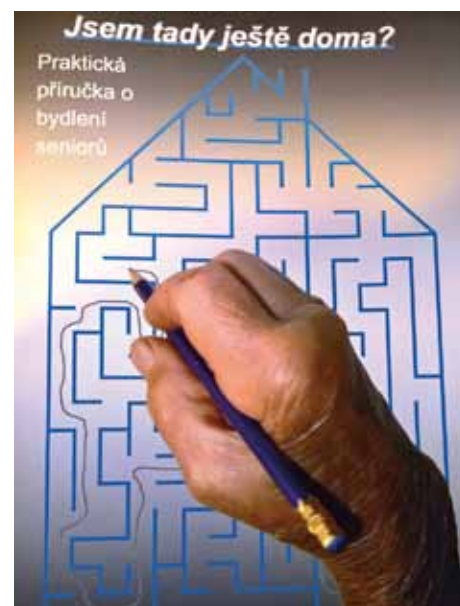
CD – rady k ošetření stomii

CD – nácviková videa pro laické pečující

Poslední informací, kterou uvádím, je možnost vyzvednutí publikace, která slouží především pro ty z vás, kteří upravujete, chystáte se upravovat nebo přemýšlíte o úpravě bytu, který bude plně funkční pro životní etapu ve stáří. Publikace pod názvem „Jsem tady ještě doma?“ přiblíží konkrétní možnosti, které vás při běžných rekonstrukcích nemusí napadnout, aby nemuselo při snížení schopností opět docházet k nevyhnutelným přestavbám nebo při-

způsobení (např. možnost zajištění tísňového tlačítka, detektory plynu, úpravy koupelen, kuchyní a další). Publikaci můžete získat na podatelně MěÚ Kolín nebo na Odboru sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín. A pokud si pro knížku, kterou máme v omezeném množství, zajdete, zeptejte se i na další titul zdarma - „Školička internetu pro seniory“.

Váš Tomáš Růžička



Modernizace školských zařízení o prázdninách



Střecha Mateřské školy Sendražice

Obě budovy sendražické školky dostaly během léta novou střechu. Cena díla je 1,2 milionu korun.



Fasáda na ZŠ Kmochova

O prázdninách pokračovala II. etapa opravy fasády budovy. Dokončena byla zadní strana a práce se přesunuly na fasádu tělocvičny.



Tělocvična ZŠ Bezručova

Dlouho očekávanou rekonstrukcí prošla o prázdninách tělocvična 1. ZŠ. Prostor prošel celkovou renovací, nově se instalovaly kryty na topení a došlo k obložení stěn. Náklady na rekonstrukci jsou 530 tisíc korun.



Opěrná zeď MŠ Kmochova

V areálu školky byla opravena cca 40metrová zeď oddělující zařízení od sousedního pozemku. Oprava stála 115 tisíc korun.



Venkovní hřiště Gymnázia Kolín

Významnou proměnou prošla v létě venkovní sportovní plocha u gymnázia. Hřiště dostalo nový funkční povrch, branky i oplacení. K celkovému zlepšení vzhledu areálu i podmínek studentů pro sportovní aktivity přispěla také výměna oken v tělocvičně. Cena obou akcí je 1,55 milionu korun.



Park Komenského - vyhodnocení ankety

Vážení obyvatelé města Kolína, slíbil jsem vám vyhodnocení ankety, kterou jsme organizovali v souvislosti s připravovanou architektonickou soutěží „Park Komenského“.

Nejdříve bych vám velmi rád poděkoval. Anketní lístek s náměty, poznámkami, připomínkami apod. odevzdalo, zaslalo či vyplnilo přímo na internetu celkem 225 respondentů (90 mužů a 135 žen). Z hlediska věkového složení byla početnost skupin následující: Nejvíce 31–45 let (80 lístků), poté 16–30 let (74 lístků), 46–60 let (42 lístků), 61–75 (23 lístků), 0–15 let (3 lístky) a 76+ (1 lístek – za což upřímně děkuji). Početné zastoupení tedy mají ti, kteří park přirozeně nejvíce využívají. Zejména rodiče malých dětí, studenti a senioři.

Potěšil nás váš zájem a vzhledem k literárnímu rozsahu některých odpovědí i ochota podělit se o svůj názor a sdělit upřímně náměty, ale i obavy s parkem a jeho změnou spojené.

Z hlediska města Kolína jde o lokalitu zásadního významu. Jde nejenom o jediný park v bezprostředním okolí centra města, ale také o místo s unikátní historií spojenou s klášterem kapucínů. Jde o nezastavěné prostranství, které je naplněné hodnotnou vzrostlou zelení. V těsném sousedství se nachází několik významných staveb města Kolína (divadlo, kino, kostel, škola), které mají samy svou specifickou architektonickou hodnotu a některé i památkovou ochranu.

Možnost vizuálního propojení s nedalekým chrámem sv. Bartoloměje je unikátní. Z tohoto místa je možné ještě siluetu chrámu na výštině na hradbách vnímat skoro tak, jak byl vnímám z okolí v dobách, kdy bylo město uzavřeno za svými hradbami.

Z celé ankety vyplývá shoda na hodnotách parku jako významném přírodním místu v organismu města, které je potřeba chránit a uvažovat o jeho rozvoji velmi citlivě s ohledem na nezpochybnitelnou hodnotu stávající vzrostlé zeleně. Panuje shoda na vnímání primární



funkce parku jako místu odpočinku, relaxace a klidu.

Přiznám se, že mne jako Nekolínáka překvapilo množství negativních vzpomínek spojených s parkem. Jsou spojené především s vnímáním parku jako ne zcela bezpečného místa, kde se na lavičkách povalují nebo spí bezdomovci, občas se popíjí, ničí mobiliář parku. Místo, kde je nepořádek, psí hovínka a nedopalky cigaret, a to i na dětském hřišti. Vaše líčení je mnohdy velmi emotivní. Negativní vzpomínky převažují. Je to určitě škoda, ale taková je realita.

Najdou se však i velmi milé pozitivní vzpomínky, např. na dědu a klouzačku, na první pusy s manželem, na první krůčky dětí, na házení chroustů za trička dívkám v letním kině a mohl bych pokračovat dále.

Myslím si, že jednou z funkcí městského parku v organismu města a jeho obyvatel je zcela určitě iniciovat pozitivní vzpomínky, umožňovat setkávání se, nabízet místo k odpočinku a diskusi, místo k lásce, hraní i blbnutí! Nedávné akce „Otevřené ulice“ tento potenciál parku více než prokázaly.

Úlohou architektonické soutěže „Park Komenského“ bude právě výše zmíněné. Nehle-

dáme zcela jiný park. Nechceme vše vykácet, jak se také někdo obával. Chceme posílit hodnoty a genius loci stávajícího parku vhodnými citlivými úpravami, které umožní jeho lepší využívání a jeho roli v organismu města. Sami zmiňujete množství míst, která jsou zcela nevyhovující až děsivá (např. okolí stávajících WC, trafostanice).

V rámci příprav soutěže se zabýváme i možnostmi úprav Kutnohorské ulice. Tato hlavní přístupová městská třída není v dobrém stavu. Různorodé povrchy chodníků, mnohdy chybějící zeleň, nejasněné parkování apod. Nachází se zde i významné budovy (např. Městské divadlo), které si jistě zaslouží reprezentativnější předprostor. Napojení parku na Kutnohorskou ulici bude součástí zadání soutěže. Park by neměl být prostorem za autobusovou zastávkou a za billboardy.

Rád bych vás tedy pozval na „plánovací setkání“, kde bychom si výsledky ankety prošli se zájemci formou diskuse společně i ve skupinách. Setkání je naplánováno na středu 25. 10 od 17.00 v budově CEROPu. Budeme se těšit.

S pozdravem a přáním hezkého dne David Mateáško, architekt města Kolína

Omluva provozovatele MHD v Kolíně

V uplynulém období byl provoz MHD v Kolíně ovlivněn řadou mimořádných událostí.

Kvůli četným uzavírkám komunikací se ve městě tvořily kolony, k tomu se přidaly výpadky provozního personálu, které trápí všechny dopravce v České republice a v náročném letním období technické potíže autobusů.

I přes to, že jsme operativně řešili nastalé problémy v běžném provozu MHD, bohužel docházelo k výrazným zpožděním linek a některé spoje jsme museli pro výpadky provozního

personálu zcela odřeknout.

ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a. s. ve spolupráci s městem Kolín intenzivně řeší řadu opatření, která přispívají ke spolehlivosti MHD. Kromě některých organizačních kroků pro lepší informovanost cestujících bude nejpodstatnější změnou úprava jízdních řádů linek 1, 3, 4, 5, která zohlední složitější průjezdnost komunikací ve městě v době dopravní špičky. Současně posílíme počet autobusů a tím předejdeme potenciálním mimořádným

událostem. S ohledem na nutné zvýšení denního počtu autobusů a řidičů budou tato opatření znamenat vyšší náklady na MHD z rozpočtu města, které musíme s objednavatelem projednat. Věříme ale, že úsilí a finanční prostředky, které do zlepšení provozu MHD investujeme, se vyplatí a cestující budou spokojeni.

Zároveň se omlouváme za stávající problémy.

ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY



Ve dnech 7. a 8. září se v Kolíně uskutečnil další ročník festivalu neverbálního divadla, který je vzpomínkou na slavného rodáka, mima J. G. Deburaua. Čtvrteční program nabídl procházku hudebními žánry na chůdách v podání Jakuba Urbana, klasickou pantomimu předvedla dvojice Anny Kukuczkové a Vojtěcha Svobody a pak náměstí patřilo muzice v podání kapely Voila! Následovala ohňová show nazvaná Ohňivé kačenky a první den festivalu ukončil soubor Holektiv v inscenaci Kaffeeklatsch. Páteční dopoledne patřilo tradičně programu pro nejmenší. Na Karlově náměstí bavilo děti divadlo Tramtárie s pohádkami o mašinkách a příběhem o pračlovičkovi. Odpolední program odstartovala dvojice z legendárního souboru Teatr Novogo Fronta s představením Jungle Joke. Pak se na plochu vrátilo umění chůze na chůdách v podání Jiřího N. Jelínka. Následovala divadelní road movie Brkelemeke o cestování i přátelství v podání souboru Hombres. Zejména dětem a otcům byla určena hasičská groteska Bomberos v podání souboru Squadra Sua. Nechyběly v ní tradiční hasičské rekvizity ani voda nebo pěna. Představení sestavené z etud v podání katedry nonverbálního divadla Hamu představilo nejen klasickou pantomimu. Závěr festivalu patřil opět hudbě. Náměstí do nočních hodin bavila skupina Fekete Seretlek.



V sobotu 9. září se za příjemného slunečného počasí uskutečnil 11. ročník závodů dračích lodí O pohár starosty města Kolína. Na start se letos vydalo 12 posádek, které změřily síly v tradičním závodě na 200 metrů a také v Ceně TPCA na 1 km. Na kilometrové trati si stejně jako vloni nejlépe vedl Klub vodních sportů Sandberk a v tradičním závodě na 200 metrů Namydlený blesk. Město Kolín letos postavilo dvě posádky, jednu tvořili strážníci Městské policie Kolín a druhou administrativní zaměstnanci Městského úřadu Kolín. Posádka Městské policie spolu se starostou města Kolína se v obou závodech umístila na skvělém třetím místě. Celodenní program na ostrově si tradičně nenechaly ujít stovky návštěvníků. Připraven byl i doprovodný program pro děti, které mohly vidět Dračí pohádku či zažít kouzelnickou show. O zahájení závodu se postarala bubenická show z jižních Čech, závěr akce patřil tanečnímu souboru Kocour Modroočko.



Stavební práce na budově pro dětskou interiérovou hernu v ulici Rimavské Soboty.
Foto: Tomáš Růžička



Stavební práce velkého projektu na snížení energetické náročnosti bytového komplexu Benešova a Míru č.p. 636-641.
Foto: Tomáš Růžička

110. schůze RM 7. 8. 2017**Rada města schválila**

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „Tréninková sportovní hala v Borkách - zpracování projektové dokumentace“

1. ov architekti, s.r.o.,

Badeniho 29/5, 160 00 Praha 6-Hradčany

Rada města schválila

pořadí uchazečů pro realizaci veřejné zakázky malého rozsahu ve věci díla „Rekonstrukce sociálního zařízení ve 2. NP v objektu č. p. 764, Smetanova, Kolín IV“

1. David Sixta, stavební s.r.o., se sídlem společnosti Václavská 4, 280 02 Kolín, IČ: 4259106

111. schůze RM 21. 8. 2017**Rada města schválila**

a) podporu pro organizaci Tichý dům neslyšících na zajištění odborné konference

„Neslyšící senioři a jejich vztah k domovu seniorů“ konané v roce 2017, a to ve výši 22 552 Kč

Rada města schválila

výběr nejvýhodnější nabídky na základě výsledku posouzení a hodnocení nabídek k nadlimitní veřejné zakázce na služby zadávané v otevřeném řízení dle § 56 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění s názvem „Zajištění úklidu společných prostor ve správě OSBN Kolín: bytové domy Kouřimská 9A a 9B, Bezručova 866 a 867 a U Nemocnice 425“

1. FORCORP GROUP spol. s r. o., IČ: 27841031, nabídková cena bez DPH 10 328,15 Kč za měsíc, lhůta k nástupu během havárie 2 hodiny

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „MŠ Bezručova 801, Kolín II - oprava zahradních přístřešků“

1. PAMAK s. r. o., Mikoláše Alše 470, 280 02 Kolín II, IČ 25779656, za cenu 426.539,66 Kč bez DPH

Rada města schválila

dotaci pro Tělovýchovnou jednotu Sokol Kolín na zřízení Gymnastického centra mládeže pro Středočeský kraj ve výši 50.000 Kč

Rada města schválila

dotaci pro Centrum české historie, o.p.s., na IV. ročník Dne české historie 2017 - ZASTAVTE TYRANA! ve výši 2.000 Kč.

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení kulturní komise:

1. Střední odborná škola stavební a Střední odborné učiliště stavební Kolín, na „Nástěnné kalendáře 2017 - Stolpersteine Kolín“ 35.000 Kč.

Rada města schválila

prodloužení doby hudební produkce na akci „Vánoční party TPCA“ pro Milenium events konanou na Zimním stadionu Kolín od 22:00 dne 09.12.2017 do 01:00 hod. dne 10.12.2017.

Rada města schválila

termíny Kmochova Kolína pro roky 2018–2020

- pro 55. ročník festivalu Kmochův Kolín v roce 2018

termín: 08.-10.06.2018

- pro 56. ročník festivalu Kmochův Kolín v roce 2019

termín: 07.-09.06.2019

- pro 57. ročník festivalu Kmochův Kolín v roce 2020

termín: 12.-14.06.2020

Rada města schválila

prodloužení doby hudební produkce pro Petru Hnilíčkovou v rámci konání svatby a vystoupení hudební skupiny Jarda & Martin v hotelu Villa Romantica dne 23.09.2017 v době od 22:00 h do 24:00 h.

Rada města vzala na vědomí

rezignaci Martina Slavíka z funkce člena poradního výboru Městské hudby Františka Kmocha

Rada města jmenovala

pana Ing. Jana Pospíšila, MBA. do funkce člena poradního výboru Městské hudby Františka Kmocha s účinností od 22.08.2017

Rada města schválila

udělení výjimky z počtu dětí v jedné třídě MŠ pro školní rok 2017/2018 následovně:

1. MŠ Kolín II, Bachmačská 710 - zvýšení počtu dětí ve 2 třídách na 28 dětí, tj. navýšení celkem o 8 dětí

2. MŠ Kolín II, Bezručova 801 - zvýšení počtu dětí v 7 třídách na 28 dětí a ve 2 třídách na 25 dětí, tj. navýšení celkem o 30 dětí

3. MŠ Pohádka Kolín V navýšení celkem o 1 dítě

4. MŠ Kolín IV, Jeronýmova 772 - ve 2 třídách na 25 dětí

5. MŠ Kolín II, Masarykova 891 o 21 dětí a na odloučeném pracovišti ve 2 třídách na 28 dětí, tj. o 8 dětí.

Rada města schválila

vítězného uchazeče o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Stavební úpravy místní komunikace v ul. V Zahradách, Kolín-Sendražice“

STRABAG a.s.

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Stavební úpravy služebny v budově Městské policie Kolín“

PAMAK, s.r.o., IČ 25779656, Kolín, Mikoláše Alše 470

Rada města schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce silnoproudých a slaboproudých rozvodů ve služebně Městské policie Kolín“

1. OK therm s.r.o., IČ 28183100, Kolín, Ovčárecká 638

112. schůze RM 25. 8. 2017**Rada města schválila**

uzavření smlouvy o partnerství a vzájemné spolupráci za účelem realizace projektu „Na kole do zaměstnání, škol a za službami ovčáreckou cyklostezkou“ mezi obcí Ovčáry a městem Kolín.

Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na www.mukolin.cz

Upozornění pro pořadatele hudebních produkcí

Pořadatelé hudebních akcí, kteří žádají o prodloužení doby hudební produkce, musí dle OZV č.2/2017 podat žádost na Odbor školství, kultury a sportu minimálně 60 dní před akcí. Při nedodržení termínu Rada města Kolína nebude moci žádosti vyhovět.

Hlášení rozhlasu i na webu

Hlášení městského rozhlasu je možné nalézt na webových stránkách Městského úřadu Kolín v sekci rozhlas: <http://www.mukolin.cz/cz/o-meste/mestsky-rozhlas/>

Termíny trhů na Karlově náměstí

- martinský 11.11.2017 – sobota
- vánoční 15.12.2017 – pátek

Program regenerace městských památkových zón a městských památkových rezervací na rok 2017

Město Kolín, Odbor dotací a veřejných zakázek, informuje vlastníky kulturních památek, které se nacházejí na území MPR Kolín, o možnosti požádat o finanční příspěvek z Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón pro rok 2018. Příspěvek je určen výhradně na stavební obnovu a restaurování kulturních památek (zapsaných v Ústředním seznamu kulturních památek ČR) pro zachování kulturního dědictví pro další generace.



Hranice MPR Kolín

Příspěvek nelze použít na modernizaci objektů - např. zateplování, vytápění, elektroinstala-

ce, rozvody vody, kanalizaci, vzduchotechniku, sanitární techniku, výplně otvorů z plastu nebo typu EURO (okna, dveře, výkladce), nástavby a přístavby objektů, provizorní úpravy objektů, jiné úpravy prováděné v zájmu vlastníka, pronájem lešení, protiradonová opatření, hromosvody (pokud nejsou součástí obnovy střešní krytiny), izolační střešní fólie, čištění a úklid budov, úpravy veřejných prostranství, úpravy komunikací, terénní úpravy, parkové úpravy zeleně, pořízení stavebně-historického, restaurátorského průzkumu, projektové dokumentace, stavební/autorský dozor a na kopie sochařských děl.

Pro podání žádosti je nutno splnit následující:

1. Objekt je zapsán v Ústředním seznamu kulturních památek ČR a nachází se na území MPR Kolín.
2. Obnova musí probíhat podle zákona číslo 20/1987 Sb., o státní památkové péči, a zákona číslo 183/2006 Sb. (stavební zákon) všechny ve znění pozdějších předpisů.
3. Obnova (nebo její etapa) musí být dostatečně připravena tak, aby mohla být provedena v roce 2018.
4. Připravenost akce (vydáno závazné stano-

visko orgánu státní památkové péče a datum vydání stavebního povolení nebo ohlášení stavebních úprav).

5. Akce obnovy musí být podložena rozpočtem.

Dotazník „Průzkum zájmu o přidělení finančních prostředků v rámci Programu regenerace městské památkové rezervace Kolín na rok 2018“ je k dispozici na internetových stránkách města Kolín www.mukolin.cz nebo v listinné podobě k osobnímu vyzvednutí na podatelně Městského úřadu Kolín, Karlovo náměstí 78.

Řádně vyplněný dotazník „Průzkum zájmu o přidělení finančních prostředků v rámci programu regenerace pro rok 2018“ odevzdejte osobně na podatelně Městského úřadu Kolín (dotazník adresujte Odboru dotací a veřejných zakázek) nebo zašlete na adresu: Městský úřad Kolín, Odbor dotací a veřejných zakázek, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I, nejpozději do pátku 3. 11. 2017 do 13 hodin.

Informace poskytne Mgr. Barbora Vedralová, e-mail: barbora.vedralova@mukolin.cz, telefon 321 748 283.

Odchyt holubů a plošná deratizace

I v roce 2017 bude pokračovat systematická likvidace holubí populace a deratizace na celém území města Kolína. Prosíme občany, aby nám stejně jako v loňském roce nahlásili zvýšený výskyt těchto škůdců a pomohli nám eliminovat nepříjemné důsledky soužití. Velmi oceníme spolupráci s vlastníky nemovitostí, u nichž dochází k hřadování holubů, případně se na jejich pozemcích, budovách apod. nacházejí nory, hnízda krys nebo potkanů. Tento výskyt prosíme nahlásit v rozsahu příložené tabulky a poté budete kontaktováni odbornou firmou, které provede průzkum a následnou likvidaci škůdců v zasaženém území.

místo výskytu	
popis rozsahu škod	
přibližný odhad počtu holubů/hlodavců	
kontaktní osoba	
mobilní tel., e-mail	

Informace je možné předat :

1. osobně na Odbor správy bytových a nebytových prostor MěÚ Kolín
2. telefonicky na 321 748 188
3. e-mail: na adresu : sprava.budov@mukolin.cz

Velice si vážíme naší dosavadní spolupráce a věříme ve vaši pomoc při zkvalitnění životních podmínek v našem městě.

Odbor správy bytových a nebytových prostor MěÚ Kolín

Zákaznické oddělení VODOS

Zákazníci firmy VODOS jsou obsluhováni v novém zákaznickém oddělení. Zákaznické oddělení řeší požadavky zákazníků, kteří mají již vybudovanou vodovodní a kanalizační přípojku. Mohou zde vyřešit záležitosti týkající se změny odběratele, změny způsobu úhrady faktury, změny zasílací adresy, zavedení elektronické fakturace, ověřit si výši fakturace a její proběh. Tým zákaznického oddělení se vám může věnovat od pondělí do pátku od 8:00 hodin do 16:00 hodin, polední přestávka je od 11:00 hodin do 12:00 hodin. Zákazníkům je k dispozici nová telefonní linka 844 244 777. Doporučujeme zákazníkům zavedení elektronické fakturace, zavedení úhrad faktur bankovním inkasem.

V souvislosti se zaváděním nových služeb si vás dovolujeme upozornit, že bylo změněno upomínání dluhu. V současné době bude zákazníkům rozesílána již pouze jedna upomínka po třiceti dnech od marného uplynutí splatnosti faktur. Pokud nebude dlužná částka uhrazena v náhradním termínu, bude přistoupeno k přerušování nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadní vody. Doufáme, že tento postup budeme využívat minimálně.



Motto:

„Poradit, potěšit, pobavit“

DNY SENIORŮ A OSOB SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM V KOLÍNĚ 26. – 29. ZÁŘÍ 2017

Úterý a středa 26. – 27. 9.

6:00 – 8:00 h / Vodní svět Kolín

- Ranní plavání pro seniory 65+ za symbolickou cenu 1,- Kč

Středa 27. 9.

9:00 – 12:00 h / Městská knihovna Kolín, Husova ul.

- Den otevřených dveří s posezením

10:00 – 13:00 h / Karlovo náměstí, při nepříznivém počasí Městský společenský dům

- Hudební vystoupení kolínské kapely Combo 2 Ládi Hollase
- Prezentace služeb a aktivit pro seniory: Městské sociální a zdravotní služby; FOKUS Mladá Boleslav z.s.; Diakonie ČCE; MELA, o.p.s.; Spirála pomoci, o.p.s.; ProMedicus Home Care Services s.r.o.; DMA – kompenzační pomůcky; Život 90 Zruč nad Sázavou, z.ú.; Centrum pro seniory Kolín z.ú.; Centrum pro zdravotně postižené SK, o.p.s.; Český červený kříž; CK Monatour (nabídka zájezdů 55+); Farní charita Kolín; turistický oddíl Lokomotiva Kolín; Úřad práce ČR; počítačový klub pro seniory M'AM'ALOCA, o.p.s.; Akademie 3. věku na ARC – VŠPSV
- Soutěž o nejlepší bábovku: 3 až 5 kousků klasické bábovky se přijímají do 11 hodin ve stánku označeném „Soutěž“, vyhlášení soutěže ve 12 hodin. První tři vítězové obdrží věcné ceny.

14:00 – 16:30 h / Kino 99 Kolín

- Teorie tygra – promítání filmu – zdarma
- Beseda na téma bezpečné chování (Městská policie Kolín a Policie ČR)

Čtvrtek 28. 9.

9:45 a 11:00 h / Řepařská drážka

- Jízda pro seniory s vnučaty – zdarma (při nepříznivém počasí ve vytápěném vagóně)

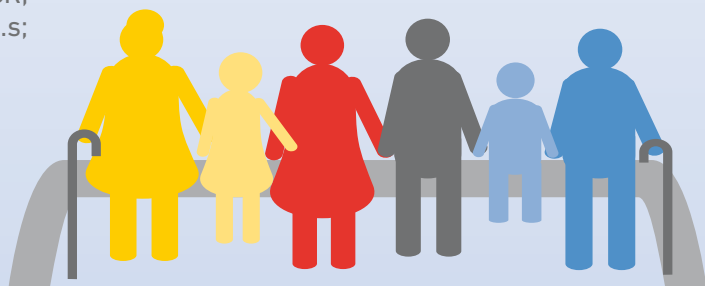
Pátek 29. 9.

9:00 – 12:00 h

- Den otevřených dveří sociálních služeb: Pečovatelská služba; Domov pro seniory; Spirála pomoci, o.p.s.; Senior Centrum Čtyřlístek; Centrum seniorů

9:30 – 11:30 h

- Procházka s knihovnicí a historičkou Miroslavou Jouzovou – začátek před vchodem pobočky městské knihovny na sídlišti



Pro každého seniora je připraven drobný dárek a občerstvení



BEZPEČNÝ KOLÍN



Monatour

KINO 99



Zimní příkrmování a nejčastější návštěvníci našich krmítek

Blíží se zimní období, kdy žádný živočich nepohrdne snadno získanou potravou. S dotazem, jakou potravu jim předkládat, se na Odbor životního prostředí a zemědělství MěÚ Kolín obrátilo již několik občanů. Proto jsme požádali o radu ty nejpovolnější, a to na Záchranou stanici pro zraněné živočichy na Huslíku:

Zimní období spolu se sněhovou pokrývkou přináší pro většinu živočichů čas strádání, jelikož většina potravy je mnohdy ukryta pod sněhem a je obtížné ji získat. Volně žijící živočichové mají zvýšené nároky na energii, které mohou souviset i se základními potřebami pro přežití. V této situaci značně záleží i na nás lidech, zda se rozhodneme v tento nelehký čas zvířatům pomoci. Nejjednodušší způsob je příkrmování ptáků pomocí krmítek, která lze snadno vyrobit i doma z dostupných surovin, nejlépe dřeva. Samozřejmě existují i různě komerčně dodávané alternativy, které můžeme bez problémů zakoupit v obchodě.

Do takto připraveného krmítka můžeme od listopadu do března předkládat především krmné směsi obsahující nejčastěji slunečnici, proso, ovesné i pšeničné vločky, dále pak drcečné ořechy, obilné zbytky, jeřabiny nebo jablka. Vodní ptáci (kachny, labutě, lysky, rackové) mohou na rozdíl od zpěvných ptáků konzumovat měkké pečivo (celozrnné je vhodnější), lze je krmít i namočenou pšenicí nebo ječmenem. Lze použít zbytky zeleniny nastrohané nebo nakrájené na malé kousky. Pečivo nesmí být tvrdé, jelikož by mohlo způsobit závažné poruchy jícnu, mělo by být rozdrobeno na menší kousky a s odstraněnou solí. Nikdy bychom však krmení pečivem neměli přehánět a měli bychom ho omezit pouze na čas tuhé zimy. Pokud tedy chcete labutím a kachnám opravdu prospět, pořiďte si pro jejich krmení speciální granule pro vrubozobé ptáky. Lze je zakou-



pít v obchodě s chovatelskými potřebami. Koptve vyžadují speciální zásyp v místech, kde se v zimě vyskytují, a příkrmujeme je zadinou. Srnčí zvěř a zajícům podáváme seno, neloupaný oves a větve ovocných stromů.

V každém případě bychom vždy měli dát pozor na to, aby potrava byla kvalitní, nezkažená a neplesnivá, zvláště u ořechů je nebezpečí žluknutí tuků a u jablek a ostatního ovoce a plodů napadení různými plísněmi. Nekvalitní potrava může pro ptáky znamenat vážné zdravotní problémy nebo dokonce i smrt. Důležitá je i pravidelná dezinfekce krmítka a jeho okolí. V předchozích letech se totiž na našem území vyskytlo onemocnění zvané trichomonioza, které je způsobeno prvokem bičenkou drůbeží. Ta napadá trávicí trakt, postižení ptáci jsou pak vyhublí, načepýření, v zobáku se vytvoří nazelenalá tekutina a peří v okolí zobáku je spleené. Onemocnění postihuje především zvonky zelené, ale i ostatní pěvce. Nákaza není přenosná na člověka, ale dokáže velice rychle zdecimovat populaci volně žijících ptáků, kteří se soustřeďují na jed-

nom místě. Z tohoto důvodu je nutné krmítka často čistit, dezinfikovat a příkrmovat opravdu jenom v dobách mrazů.

Nejčastějšími hosty našich krmítek jsou různé druhy sýkor (sýkora koňadra, sýkora modřinka, sýkora uhelníček, sýkora parukářka, sýkora babka), mlynařík dlouhoocasý, stehlík obecný, zvonek zelený, pěnkava obecná, pěnkava jíkavec, vrabec domácí a polní, kos černý, dlask tlustozobý, hýl obecný, strakapoud velký, brhlík lesní, sojka obecná nebo hrdlička zahradní.

Pokud se rozhodnete pro příkrmování ptáků, nebude pro vás odměnou pouze pocit, že jste přírodě pomohli, ale také budete mile překvapeni zážitky a pozorováním ptáčků, kteří vaše krmítko navštíví.

Kontakt na Záchranou stanici pro zraněné živočichy na Huslíku:

Luboš Vaněk, Na Zálesí 1473, 290 01 Poděbrady, Tel.: 603864822, Web: www.zachrana-zivocichu.cz

Tábory 2017

Jak se pozná vydařené léto? Třeba tak, že více než padesát dětí si mohlo užít alespoň jeden ze čtyř táborů pořádaných 1. střediskem Kolín. Slečny z oddílů Veverky a Surikaty nastoupily 1. července do Bradavického expresu a následujících čtrnáct dní strávily procvičováním kouzelnických formulí, vařením lektvarů, péčí o kouzelné tvory, zkoumáním všelijakých bylinek a obranou proti černé magii. Chlapčeský oddíl Havranů se ve stejnou dobu

snažil sít s novým tábořištěm. Kluci hráli ragby, učili se vyřezávat, hráli na kytary a dělali spoustu dalších věcí, které ke skautskému létu patří.

Kluci z oddílu Havráňata se vžili do role členů Noční hlídky z velmi populární Hry o trůny. Mnozí z nich také složili slib, překonali svůj strach a zjistili, že není nic lepšího než žít čtrnáct letních dní uprostřed lesa.

Na konci srpna pak dostalo sedmnáct dětí

možnost vydat se spolu s hobytem Bilbem na dalekou cestu k Hoře. Společně všechny přemohly draka Šmaka a získaly zpět svůj poklad.

Chcete, aby vaše děti také dostaly příležitost zažít dobrodružství, potkat kamarády na celý život a poznat svět na vlastní kůži? Přihlaste je do skautského oddílu!

Informace o schůzkách najdete na stránkách www.1-stredisko.cz.

Magdaléna Bohuslavová

Kolínské kulturní a sportovní akce

9. 9. 2016 - 16. 9. 2018	Regionální muzeum v Kolíně	Výstava „Mezi kmeny a státem. Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku“
6. 3. 2017 - 31. 10. 2017	Městská knihovna Kolín	12. ročník literární soutěže MACHAROVO PERO
27. 4. - 31. 10. 2017	synagoga	Výstava „Odhalené osudy dětí z Kolína a okolí za holocaustu. II. část“
16. 6. - 22. 10. 2017	Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8, Kolín	Výstava „Bitva u Kolína - osobnosti, dělostřelecká reforma, Vojenský řád Marie Terezie“
20. 6. - 15. 10. 2017	Červinkovský dům, Brandlova 27	Verše malované štětcem - polabští malíři malují polabské básníky
28. 6. - 31. 12. 2017	Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35	Slavné stavby Jindřicha Freiwalda
4. 9 - 3. 11. 2017	studiová scéna Pod Točnou - Městské divadlo Kolín	Výstava Eva Brodská - tapiserie/malba a Jiří Brodský - malba/objekty
13. 9. - 26. 10. 2017	galerie V Zahradě, Sokolská 24	Jiří Votruba / globální portrét / výběr z tvorby
29. 9 a 1. 10. 2017	Kolín	Den architektury v Kolíně
1. 10. 2017, ne	Zámecká Kolín	Nedělní taneční odpoledne - Den seniorů – hraje Sendražanka od 14 h
1. 10. 2017, ne	synagoga Kolín	Vzpomínkový koncert ORCHESTR ATLANTIS - účinkují: Olga Jelínková, sólistka Opery Národního divadla v Praze – soprán, Jiří Houdek – trubka, ORCHESTR ATLANTIS, dirigent: Vítězslav Podrazil
2. 10. 2017, po	Kino 99	Babybio, velký sál; 9:30 h
3. 10. 2017, út	atletický stadion Kolín	Krajské finále Středoškolského atletického poháru
3. 10. 2017, út	Kino 99	Seniorbio, velký sál; 9:30 h
3. 10. 2017, út	Městský společenský dům	LARISA NOBILISOVÁ – GRAFIKY, vernisáž; 18 h
7. 10. 2017, so	Kmochův ostrov	Cyklotour Kolín. Podzimní – sejdeme se na ostrově, finálový cyklistický závod na Kmochově ostrově a vyhlášení cyklistické soutěže
8. 10. 2017, ne	atletický stadion Kolín	Drozdův lesní běh; 10.30 h
10. 10. 2017, út	Kino 99	Seniorbio, velký sál; 13:30 h
10. 10. 2017, út	Kino 99	Projekce filmu Hannah, malý sál
11. 10. 2017, st	atletický stadion Kolín	Republikové finále v atletickém čtyřboji základních škol
14. 10. 2017, so	sportovní hala Bios, Vávrova 814, 280 02 Kolín 4	S - Cup 2017 - florbalový turnaj Kolín
14. 10. – 18. 10. 2017	Kino 99	Be2Can - Přehlídka filmů, které se promítaly na prestižních filmových festivalech v BERlíně, BENátkách a CANnes
15. 10. 2017, ne	Zámecká Kolín	Nedělní taneční odpoledne – Combo 2 – V. Hollas, I. Svatoš; 14 h
16. 10. – 17.10.2017	Městský společenský dům v Kolíně	Setkání škol – tradiční přehlídka středních škol a učilišť; 10 h
22. 10.2017, ne	sokolovna Kolín	Memoriál Karla Hartiga a Jardy Zadražila, gymnastický šestiboj
24. 10.2017, út	Městský společenský dům v Kolíně, komorní sál	Koncert Karla Vrtišky / klavír, hostem Jan Čmejla / klavír; 19 h
27. 10. 2017, pá	pomník TGM u gymnázia	Pietní akt u příležitosti Dne vzniku samostatného československého státu; 15:30 h
28. 10. 2017, so	chrám sv. Bartoloměje	Den vzniku samostatného československého státu, koncert komorního smyčcového orchestru ARCHI; 18 h
29. 10. 2017, ne	Zámecká Kolín	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké – MDO MhFK – M. Bulín; 14 h

Podrobné informace o kulturních a sportovních akcích na: www.mukolin.cz nebo v Městském informačním centru Na Hradbách 157, <http://www.infocentrum-kolin.cz/>, tel.: +420 321 712 021, mob.: +420 774 138 197, e-mail: mic@mukolin.cz, www.infocentrum-kolin.cz, Fb: www.facebook.com/infocentrumkolin

Veřejné meditace v Kouřimské

Kolínské meditační centrum budhismu Diamantové cesty změnilo svoji provozní dobu. Veřejné vedené meditace pro nově přichozí jsou nově pouze v úterý a ve čtvrtek od 20 h. Centrum sídlí v Kouřimské ulici naproti kavárně Kristián.

Otevření dalších miniknihoven

V pondělí 11. září byla nová miniknihovna představena ve Štítarech u zastávky autobusu naproti bývalé škole, kde sídlí i štítarská pobočka knihovny. Knihovna je tématicky věnována štítarskému sboru dobrovolných hasičů.

Ve čtvrtek 21. září byla slavnostně otevřena a veřejnosti k užívání předána další ze série tématických miniknihoven Městské knihovny Kolín z projektu podpořeného grantem TPCA s názvem Knihy jsou lidem tím, čím peruté

ptákům. Knihovna je umístěna v oblíbených Borkách u dětského hřiště poblíž soch známých filmových medvědů a otevřena bude ve spolupráci se 6. ZŠ Kolín, jejíž žáci ceremoniál doplní svým vystoupením za účasti dalších zástupců této školy.

Výstava akrylů Jaroslava Skoupého

Sedm křížků

1. - 30. 11. 2017

Výstava akrylových maleb Jaroslava Skoupého bude v knihovně k vidění po celý listopad.

Vernisáž této výstavy k životnímu jubileu tohoto známého kolínského humoristy proběhne hned ve středu 1. listopadu 2017 v 17:00 v sále Městské knihovny Kolín. Vstup volný

Prohlídka této veselé expozice bude přístupná v otevírací době čítárny:

www.knihovnakolin.cz/citarna

Pro aktuální informace a texty ke zveřejnění sledujte web či FB knihovny:

www.knihovnakolin.cz/co-se-chysta

www.facebook.com/mestskaknihovna.kolin

Virtuální univerzita třetího věku v Kolíně

Přípravy Virtuální univerzity třetího věku VU3V jsou v plném proudu.

Městská knihovna Kolín se stala oficiálním konzultačním střediskem Provozně ekonomické fakulty ČZU v Praze pro Kolín a naši lektori Tomáš Koleszár a Pavel Kárník se tak připravují na kurzy nadcházejícího podzimního semestru, jejichž témata jsou Barokní architektura v Čechách a Genealogie - hledáme

své předky. Absolventi 6 celých kurzů budou pozváni na slavnostní promoci do auly ČZU v Praze, kde obdrží osvědčení o absolvování Univerzity třetího věku.

Neváhejte proto a zajistěte si místo hned v tomto semestru i Vy - přihlášku si můžete vyzvednout v Městské knihovně Kolín nebo v Podnikatelském inkubátoru CEROP Kolín, případně ji lze stáhnout na webu knihovny.

Přednášky začnou vždy v 8:30 a pro kurz Ge-

nealogie jsou připraveny termíny 5. října, 19. října, 2. listopadu, 16. listopadu, 30. listopadu a 14. prosince 2017, pro kurz Barokní architektury pak 12. října, 26. října, 9. listopadu, 23. listopadu, 7. prosince a 21. prosince 2017.

Více informací o studiu a jeho podmínkách naleznete na www.facebook.com/uvc.kolin, stránku o našem konzultačním středisku VU3V pak na <https://e-senior.czu.cz/mod/page/view.php?id=10546>.

UNIVERZITA VOLNÉHO ČASU KOLÍN



PŘIHLÁŠKA KE STUDIU VIRTUÁLNÍ UNIVERZITY TŘETÍHO VĚKU 2017 POŘÁDANÉHO MĚSTSKOU KNIHOVNOU KOLÍN VE SPOLUPRÁCI S CEROP KOLÍN A PROVOZNĚ EKONOMICKOU FAKULTOU ČESKÉ ZEMĚDĚLSKÉ UNIVERZITY V PRAZE

ZÁŠTITU NAD VIRTUÁLNÍ UNIVERZITOU TŘETÍHO VĚKU PŘEVZAL I. MÍSTOSTAROSTA KOLÍNA MICHAEL KAŠPAR

JMÉNO A PŘÍJMENÍ, TITUL: _____

DATUM NAROZENÍ: _____

ADRESA: _____

TELEFON: _____

E-MAIL: _____

TÉMATY NA VÝBĚR

- BAROKNÍ ARCHITEKTURA V ČECHÁCH
- GENEALOGIE - HLEDÁME SVÉ PŘEDKY

SEMESTR JE URČEN PRO OSOBY SE STATUTEM DŮCHODCE, INVALIDNÍ DŮCHODCE BEZ ROZDÍLU VĚKU A OSOBY KATEGORIE 50+ (NEZAMĚSTNANÍ)

CENA 1 TĚMATU V SEMESTRU ČINÍ 390 Kč A SPLATNÁ JE V HOTOVOSTI OPROTI DOKLADU PŘI PODPISU TĚTO PŘIHLÁŠKY - NEJPOZDĚJI DO 30. 9. 2017

DATUM _____

UHRAZENO DNE, DOKLAD Č. _____

PODPIS ÚČASTNÍKA _____

PODPIS ZA MĚK KOLÍN _____



Městská knihovna Kolín

MĚSTSKÁ KNIHOVNA KOLÍN
POD ZÁŠTITOU STAROSTY KOLÍNA VÍTA RAKUŠANA
VYHLAŠUJE 12. ROČNÍK LITERÁRNÍ SOUTĚŽE

MACHAROVO PERO 2017

TÉMA PRO VŠECHNY KATEGORIE

- Lež má krátké nohy

KATEGORIE

- 1. kategorie: 1.–5. ročník ZŠ
- 2. kategorie: 6.–9. ročník ZŠ
- 3. kategorie: učiliště, střední a vysoké školy

TERMÍN ODEVZDÁNÍ SOUTĚŽNÍCH PRÁCI

- 31. října 2017

KAM JE ODEVZDAT

- Městská knihovna Kolín

POROTA

- Irena Fuchsová (spisovatelka a nápověda)
- Dana Serbusová (dramaturgyně a režisérka)
- Zdeněk Hejduk (ředitel Městského společenského domu v Kolíně a novinář)
- Pavel Kárník (ředitel Městské knihovny Kolín)

NÁLEŽITOSTI LITERÁRNÍ PRÁCE

- Microsoft Word, písmo Times New Roman, velikost písma 12, řádkování 1,5
- délka soutěžní práce 1–3 strany textu
- práce bude odevzdána ve čtyřech tištěných kopiích + zaslána v elektronické podobě na e-mail reditel@knihovnakolin.cz
- na každé kopii musí být uvedeno jméno, věk, e-mail nebo telefonní číslo soutěžícího, jeho adresa, škola, třída a kategorie, ve které soutěží

Porota žádá účastníky soutěže, aby dodrželi všechny uvedené podmínky. Soutěžní práce může pořadatel zveřejnit či bezplatně využít k propagaci.

Slavnostní vyhlášení vítězů soutěže proběhne ve středu 6. prosince 2017.

KINO 99 KOLÍN

Sledujte: kino99.cz

DATUM	DEN	VELKÝ SÁL 14:30	VELKÝ SÁL 17:00	MALÝ SÁL 17:30	VELKÝ SÁL 19:30	MALÝ SÁL 20:00
		MALÝ SÁL 15:00				
1.10.	NEDELE		Kingsman: Zlatý kruh	Wind River	Zahradnictví: Dezertér	Dobry časy
2.10.	PONDĚLÍ	BABYBIO - Velký sál - 9:30 hodin		Po strništi bos	Raffaello: Lord umění	Barry Seal: Nebeský gauner
3.10.	ÚTERÝ	SENIORBIO - Velký sál - 9:30 hodin		Po strništi bos	Po strništi bos	TO
4.10.	STŘEDA				Po strništi bos	TO
5.10.	ČTVRTEK		Esa z pralesa dab	Amityville: Probuzení	Hora mezi námi	Jmenují se Hladový Bizon
6.10.	PÁTEK		Esa z pralesa dab	Amityville: Probuzení	Hora mezi námi	Svatba
7.10.	SOBOTA	Hurvínek a kouzelné muzeum	Esa z pralesa dab	Amityville: Probuzení	Hora mezi námi	Chlapi nepláčou - získal Velkou cenu poroty na karlovarském festivalu
		Krtkova dobrodružství 2.				
8.10.	NEDELE		Esa z pralesa dab	Amityville: Probuzení	Hora mezi námi	Blade Runner 2049
9.10.	PONDĚLÍ				Blade Runner 2049	Černý Petr
10.10.	ÚTERÝ	SENIORBIO - Velký sál - 13:30 hodin		Černý Petr	Blade Runner 2049	Černý Petr
11.10.	STŘEDA				Blade Runner 2049	Černý Petr
12.10.	ČTVRTEK		MyLittle Pony Film dab	Alibi na míru	Sněhulák	8 hlav šílenství
13.10.	PÁTEK		MyLittle Pony Film dab	Alibi na míru	Sněhulák	8 hlav šílenství
14.10.	SOBOTA	Esa z pralesa dab	MyLittle Pony Film dab	Alibi na míru	Sněhulák	20:00 - O těle a duši - BE2CAN
		Do pohádky za zvířátky 2.				
15.10.	NEDELE		MyLittle Pony Film dab	Alibi na míru	Sněhulák	20:00 - Western - BE2CAN
16.10.	PONDĚLÍ				Scorpions: Forever	19:00 - Čtverec - BE2CAN
17.10.	ÚTERÝ				Kingsman: Zlatý kruh	19:00 - Krotká - BE2CAN
18.10.	STŘEDA				Kingsman: Zlatý kruh	18:00 - Ta, která odešla - BE2CAN
19.10.	ČTVRTEK		Bajkeři	Matka!	Geostorm: Globální nebezpečí	Camino na kolečkách
20.10.	PÁTEK		Bajkeři	Matka!	Geostorm: Globální nebezpečí	Noční život
21.10.	SOBOTA	Emoji ve filmu dab	Bajkeři	Matka!	Geostorm: Globální nebezpečí	Navždy
		Rosa a Dara a jejich velká dobrodružství				
22.10.	NEDELE		Bajkeři	Matka!	Geostorm: Globální nebezpečí	Slipknot: Day of the Gusano
23.10.	PONDĚLÍ				Zahradnictví: Dezertér	Wind River
24.10.	ÚTERÝ				Zahradnictví: Dezertér	Wind River
25.10.	STŘEDA				Zahradnictví: Dezertér	Wind River
26.10.	ČTVRTEK	14:30 - Lego® Ninjago® Film dab	Thor: Ragnarok dab	Earth: Den na zázračné planetě dab (komentář)	Jigsaw	Čára
27.10.	PÁTEK	14:30 - Hurvínek a kouzelné muzeum	Thor: Ragnarok dab	Earth: Den na zázračné planetě dab (komentář)	Jigsaw	Čára
28.10.	SOBOTA	14:30 - MyLittle Pony Film dab	Thor: Ragnarok	Po strništi bos	Jigsaw	Čára
		Kytice pohádek 1.				
29.10.	NEDELE		Thor: Ragnarok	Po strništi bos	Jigsaw	Čára
30.10.	PONDĚLÍ				Po strništi bos	Americký zabiják
31.10.	ÚTERÝ				Po strništi bos	Americký zabiják
PROJEKCE PRO DĚTI VELKÝ SÁL 14:30		PROJEKCE ČESKÝ FILM	PROJEKCE ZVÝHODNĚNÁ CENOU	PROJEKCE MIMOŘÁDNÁ	PROJEKCE S ČESKÝM DABINGEM - dab	PROJEKCE 3D - NUTNÉ ZAKOUPIT BRÝLE
PROJEKCE PRO NEJMENŠÍ DĚTI MALÝ SÁL 15:00						

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Úterý - Sobota

10 - 17.30 hodin

a hodinu před představením

ŘÍJEN

3. 10. úterý 19 hod. Divadelní klub SCAPINO
Jiří Schmitzer - Písničkový recitál **VYPRODÁNO**

5. 10. čtvrtek 19 hod. skupina B
Malované na skle > E. Bryll, K. Gärtner
Jarkem Nohavicou přeložený a upravený polský
zbojnický muzikál, který je poetický i syrový,
lidový i rockový. Vypráví příběh o nejnámějším
slovenském hrdinovi, o mužích s valaškami proklaté
nízkou u pasu, o ženách milujících i zrádných,
o lásce, svobodě a nesmrtelné smrti.

Městské divadlo Zlín

6. 10. pátek 19 hod. skupina A

Moje hra > P. Abraham
Jiří Bartoška v hlavní roli ironické komedie
pojednávající o životě, který hrdinovi tak nějak
protekl mezi prsty...

Dále hrají: Z. Bydžovská, J. Janěková ml.,
N. Divišková a další. Režie: Jan Kačer

Divadlo Kalich Praha

8. 10. neděle 15 hod. skupina P pohádková

Princ Bajaja > J. Galinová **VYPRODÁNO**

Klasická pohádka.

Docela velké divadlo Litvínov

Scapino DIVADELNÍ KLUB

26. 9.

Tajemství bosenských pyramid
projekce / beseda

6. 11.

Vince Agwada Blues Band (USA)
tradiční blues made in USA

16. 11.

Dave Goodman (Canada)
fenomenální kytarista a fantastická kytarová hra

27. 11.

Miloš Meier
Drumming Syndrome Tour 2017

28. 11.

Cyklus tematických večerů s Janem Burianem
Jak se nezbláznit z naší civilizace

11. 12.

Bex Marshall Band (GB)
hudební tornádo, první dáma britského blues

13. 12. **VYPRODÁNO**

Irena Budweiserová - adventní koncert

www.divadlokolin.cz



Divadlo v Dlouhé Praha 18. 10.

10. 10. úterý 19 hod. **VYPRODÁNO**
**Proč muži neposlouchají a ženy neumí
číst v mapách** > A. a B. Peas, M. Hanuš
Městská divadla pražská

11. 10. středa 19 hod. mimo předplatné
Koncert Lenky Filipové

Nový hudební projekt Lenky Filipové navazuje na
vydání klasického kytarového alba Concertino III.
Na koncertu, který je věnovaný celé řadě úprav
výchlasných skladeb pro klasickou kytaru, zazní
i úpravy lidových písní, šansonu, ukázky keltských
skladeb i největší hity umělkyně.

12. 10. čtvrtek 19 hod. mimo předplatné
Žena Vlčí mák

Hra je monologem starší dámy, která prožívá ve
věku, kdy se většina jejich vrstevnic už dávno
smířila se šedí, jednotvárností a osamělostí zbytku
života, nečekané citové vzplanutí, neuvěřitelnou
a stejně dychtivě opěťovanou lásku k muži ještě
o deset let staršímu, než je ona sama. Herecký
koncert Hany Maciuchové, pro každého kdo má rád
kvalitní divadlo, kdo se rád v divadle zasměje,
ale i si popláče.

17. 10. úterý 19 hod. Divadelní klub SCAPINO
Chantal Poullain - Šansony **VYPRODÁNO**

18. 10. středa 19 hod. skupina M

S úsměvy idiotů > Jan Vodňanský, Petr
Skoumal, Jan Borna & kol.
Kabaretní večer s písničkami již legendární dvojice
Vodňanský & Skoumal, špikovaný hořkovtipnými
básnivými opusy Jana Borny. Návrat Dlouhé
k textapealové divadelní formě, kterou proslavily
malé scény a autorské dvojice šedesátých let...
Zásobárna dobré nálady pro každého.

Divadlo v Dlouhé Praha

19. 10. čtvrtek 19 hod. skupina C

Znovu a líp > M. Engler **VYPRODÁNO**

Černá komedie o jednom manželství.

Divadlo Titans Praha

GALERIE
MĚSTA
KOLÍNA

JAROMÍR FUNKE
fotografie

11. 10. - 30. 12. 2017

Otevřeno: úterý - sobota
10 - 17 hodin a o přestávkách
divadelních představení

24. 9. úterý 19 hod. mimo předplatné
**Michal Horáček „Na cestě 2017“
aneb Petr Hapka žije!!**

Výjimečný koncertní projekt, který mapuje tvorbu
textaře, básníka a producenta M. Horáčka
a především písně, které během třicetileté
spolupráce vytvořil se skladatelem P. Hapkou.
Písně z dílny Hapka&Horáček, které prověřil čas,
zazní z úst F. Segrada, L. Nové a O. Rumla za
doprovodu orchestru sólistů.

26. 10. čtvrtek 19 hod. skupina E

Swing se vrací neboli o štěstí > J. Schmid & kol.
Hudebně komediální inscenace rozvíjející
myšlenku, že swing není jen hudba, ale že se
v ní vždy zažívá štěstí... Swing je vynikající muzika,
která přináší oživující a omlazující zážitek. Pro
mladé je objevem a trendem, pro starší nestárnoucí
záležitostí - zkrátka swing chytne za srdce a hýbá
tělem... Vtipná i poučná jízda historií swingu, která
potěší duši i tělo a nabíjí pozitivní energie.

Studio Ypsilon Praha

31. 10. úterý 19 hod. Divadelní klub SCAPINO
**Muži jsou křehcí aneb Proč jsou muži
slabší než ženy**

Osudy mužů současnosti, od supermana po
miláčka Oskara! Proč jsou muži tak křehcí? Kdo je
to avantgardní macho, co způsobily naše maminky
atd... Jestli se chcete dozvědět, co se to děje
s vašim mužem, pak tedy musíte přijít...

Jan Burian – klavír, zpěv, řeč

POD STUDIOVÁ SCÉNA
TOCNOU

eva brodská
jiří brodský

tapisérie
malba

malba
objekty

4. 9. – 3. 11. 2017

Městský společenský dům Kolín

Čtvrtek 5. října od 20.00 hodin

Dáša Vokatá, Oldřich Kaiser

Dvojice osobitých muzikantů doslova nadchla před rokem vyprodaný divadelní klub Scapino a na závěr tančili a zpívali úplně všichni. Spojení písničkářky Dášy s komikem a také muzikantem Oldou funguje na sto procent, v létě natočili novou desku za pomoci hráče na violu Jiřího „Káby“ Kabeše z kapely The Plastic People.

Čtvrtek 12. října od 20.00 hodin

Luboš Pospíšil

Koncert dnes už legendárního zpěváka a kytaristy, který byl letos uveden do Beatové síně slávy a vyšly mu dva komplety všech doposud vydaných desek. Vystoupí sám s kytarou a množstvím nádherných písniček.



Sobota 14. října od 20.00 hodin

Horkýže Slíže, Zakázaný ovoce, Mean Messiah

Slovenská poppunková kapela se do našeho sálu vrací často, tentokrát s sebou přiváží ještě kapely Zakázaný ovoce a Mean Messiah a především novou desku, na staré a osvědčené hity pochopitelně také dojde.

Pondělí 16. října – úterý 17. října od 10.00 hodin

Setkání škol

Tradiční dvoudenní přehlídka středních škol a učilišť z blízkého i vzdálenějšího regionu doplněná ukázkami výrobků a dovedností studentů, módními přehlídkami a dalšími zajímavostmi, to všechno má být nápomocno žákům devátých tříd v rozhodování o jejich dalším studiu.

Sobota 21. října od 20.00 hodin

Benefit, Telegraf

Legendární kapela Benefit vydává v letošním roce zbrusu novou desku a na pódiu MSD ji pokřtí, asistovat u toho bude letos čtyřicetiletý Telegraf, ještě jedno hudební překvapení v jedné noci.

Středa 25. října od 18.00 hodin

Marcel Zmožek

Koncert další hvězdy TV Šlágr

Čtvrtek 26. října od 19.00 hodin

Fešáci

Legenda české country oslaví v letošním roce padesát let své úspěšné dráhy. Na turné k tomuto výročí kapela zahraje své nejnámější písně a vzpomene na zesnulé členy Michala Tučného, Jindřicha Štáhlavského, Pavla Brümera a Jana Turka. K tomuto výročí vydávají Fešáci novou CD spojenou s dvěma výběrovými CD mapujícími období let 1967-2017. Vzhledem k věku jednotlivých muzikantů se jedná zřejmě o vůbec poslední turné Fešáků.



Sobota 28. října od 20.00 hodin

Limetal, Kapriola, Roxor

Muzikanti z kapely Citron přibrali bubeníka Lukáše Pavlíka, nazvali se vtipně Limetal, vydali se na tuzemská pódia a v únoru pokřtili své první a kritickou i fanoušky kladně přijaté album. Na kolínském koncertě je doprovodí věrné souputnice, ostravská babská kapela Kapriola a místní oblíbená metalová partička Roxor. Velký metalový mejdan!

Sobota 4. listopadu od 20.00 hodin

Oceán

Jedna ze zásadních tuzemských popelektro-nických romantických kapel plánovala návrat na pódia, kterému ale zabránila smrt Petra Muka. Nyní se dala opět dohromady, mužský hlas nahradila zpěvačka Jitka Charvátová a společně natočili novou desku nazvanou Ve smíru a vydali se na turné.

Koncerty v rámci KPH:

Neděle 1. října od 16.00 hodin

18. Vzpomínkový koncert

Synagoga Kolín. Orchestr Atlantis a sólisté Tradiční koncert k uctění památky odsunutých kolínských Židů v režii dirigenta Víti Podrazi-la a jeho orchestru Atlantis. Zazní díla Vival-

diho, Händela, Haase a Zelenky, ve dvou případech dokonce v premiéře, zazpívá sólistka Opery Národního divadla v Praze Olga Jelínková a zahraje trumpetista Jiří Houdek.

Úterý 24. října od 19.00 hodin

Karel Vrtiška - klavír, Jan Čmejl - klavír j. h.

Karel Vrtiška se klavíru začal věnovat na Hudební škole hl. m. Prahy. Po dokončení bakalářského studia na HAMU u prof. B. Krajného v roce 2012 absolvoval magisterské studium v Norimberku. Je vítězem mnoha domácích i mezinárodních soutěží. Jako host na koncertu vystoupí mladý talentovaný klavírista Jan Čmejl.

Sobota 7. října od 7.30 hodin

Setkání sběratelů

Již dvanáct let se pravidelně každý měsíc v sálkách MSD setkávají sběratelé všech oborů. Sjíždějí se sem především milovníci známek, mincí a pohledů, prostory jsou však vhodné i k nabídkám dalšího artiklu spadajícího i do sortimentu blešího trhu. Zbývající termíny druhého pololetí letošního roku: 11. 11., 9. 12.

Výstavy v MSD

Úterý 3. října – středa 18. října

Aleš Ostrý – V barvě dostupných slunci fotografie

Výstava snímků originálního fotografa, muzikanta a trampa.

Vernisáž 3. října od 18.00 hodin.

Čtvrtek 19. října – pondělí 13. listopadu

Radost

Celostátní přehlídka výtvarných děl osob s mentálním postižením, kterou tradičně pořádá ZŠ, MŠ a PŠ Kolín a SPMP Kolín, spojená s programem pro tyto děti.

Vernisáž 3. října od 18.00 hodin.

msd.kolin@volny.cz

telefon: 731 478 419, 321 748 265

<http://www.msd-kolin.cz/>



Klub přátel Františka Kmocha informuje a zve na Zámeckou

V měsíci říjnu se mohou členové a příznivci nedělních tanečních odpolední těšit hned na tři zábavy na Zámecké.

Ta první bude mimořádná a také mimo čtrnáctidenní cyklus (už týden po zábavě se Starostovou dvanáctkou). Nemůžeme přece připustit, abychom DEN SENIORŮ v neděli 1. října neoslavili společně na Zámecké. Souhlasí s námi i představitel města, PhDr. Tomáš Růžička, zástupce starosty, převzal rád záštitu nad akcí a Odborem školství, kultury a tělovýchovy jsme byli vyzváni, abychom si podali žádost o finanční příspěvek. Věříme, že ho kulturní komise i Rada města Kolína schválí a předem děkujeme za podporu. Den seniorů proběhne v časovém rozpětí běžném pro nedělní taneční odpoledne (14-18) a hrát bude oblíbená SENDRAŽANKA. O čtrnáct dní později, v neděli 15. října, při-

vítáme na Zámecké další oblíbenou hudební skupinu – COMBO 2 Vladimíra Hollase s ne-



stárnoucí pěveckou legendou našeho města Ivo Svatošem
O poslední říjnové neděli 29. 10. se vrátíme k tradici KPFK a k Františku Kmochovi. Malý dechový orchestr Městské hudby Františka Kmocha za řízení uměleckého vedoucího MhFK Miloslava Bulína zahraje k tanci a poslechu všem, kteří ctí památku slavného čes-

kého muzikanta a mají rádi dobrou dechovou hudbu.

V Městském společenském domě bude 25. října hrát a zpívat Marcel Zmožek, syn hudebního skladatele a zpěváka Jiřího Zmožka (oba



znáte nejen z TV Šlágr). Informace v MSD! Vyberte si z říjnové nabídky pro dříve narozené, pořadatelé se na vás budou těšit.

Hana Zrůstová/ foto Zd. Hejduk



UNIVERZITA VOLNÉHO ČASU KOLÍN



Zimní semestr 2017

	Seminář	Anotace semináře	Lektor	TERMÍNY SEMINÁŘŮ ZÁŘÍ - PROSINEC 2017
1	Práce na počítači pro začátečníky	Základní obsluha počítače, Word, práce se složkami, zaslání příloh a odkazů, práce s emailem. Možno přizpůsobit požadavkům účastníků.	Tomáš Malich	Vždy pondělí od 16.00 23. 10., 30. 10., 6. 11., 13. 11. 2017 (lekce 90 min)
2	Práce na počítači pro pokročilé	Registrace a práce v online obchodech (online nakupování), práce v Excelu (vytváření chytrých tabulek). Možno přizpůsobit požadavkům účastníků.	Tomáš Malich	Vždy pondělí od 16.00 20. 11., 27. 11., 4. 12., 11. 12. 2017 (lekce 90 min)
3	Anglický jazyk pro mírně pokročilé	Výuka jazykových dovedností - gramatika, poslech, čtení, psaní, konverzace dle SERRJ B1/B2.	Ing. Františka Marková	Vždy úterý od 14.00 12. 9., 26. 9., 3. 10., 17. 10., 31. 10., 14. 11., 28. 11., 12. 12., 9. 1., 31. 1. 2018 (lekce 90 min)
4	Výtvarný ateliér	Linoryt, tisk z výšky (příprava návrhu, realizace samotný tisk).	Mgr. Petr Klusoň	Vždy čtvrtek od 16.00 2. 11., 9. 11., 16. 11., 23. 11. 2017 (lekce 120 min)
5	Grafologie III	Kresebné projektivní testy - praktická cvičení, varovné signály v dětské kresbě, opakování, praktická cvičení.	Irena Michaláková	Vždy středa od 16.00 18. 10., 1. 11., 15. 11. 2017 (3x lekce 120 min)

Semináře probíhají v budově OSŠPo Kolín, U Křižovatky 262. Cena cyklu seminářů činí 490 Kč.

U semináře Výtvarný ateliér + 50 Kč za materiál. Anglický jazyk pro pokročilé bude probíhat po 10 setkáních, jeho cena činí 850,- Kč.

Přihlášky a bližší informace na simona.hyncicova@ossp.cz nebo 774 242 600, www.ossp.cz, ww.facebook.com/groups/univerzitalvolnehocasu/.

Občanská poradna Mela o.p.s.

Občanská poradna MELA o.p.s. je jedním z programů nestátní neziskové organizace MELA o.p.s. Poskytuje sociální službu – odborné sociální poradenství a je členem Asociace občanských poraden.

V poradně pracují sociální pracovníci, kteří jsou školeni v oblastech práva a úzce spolupracují s právníky.

Naše občanská poradna nabízí bezplatné, diskrétní, nestranné a nezávislé poradenství, poskytuje informace a rady z různých oblastí (občanské, rodinné, pracovní právo, sociální zabezpečení, soudní, správní řízení, bydlení aj.) Naši sociální pracovníci s vámi rozeberou vaši situaci a pomohou najít možnosti jejího řešení. Poskytnou vám vzory žalob, návrhů, žádostí a podporu při jejich sestavování. Emoční podpora je samozřejmostí.

Nebude vám poskytnuto právní zastoupení, informace o právu platném v zahraničí, převzetí zodpovědnosti za řešení vaší situace, poradenství v komerčních záležitostech.

Nejsme bezplatná advokátní ani notářská kancelář, zprostředkovatel zaměstnání, krizové centrum, psychologická nebo rodinná poradna, kontrolní orgán, poskytovatel finanční podpory, ubytování, sociální péče apod.

Při návštěvě OP uživatel služby po přečtení informací a následném souhlasu s podmínkami uzavírá s občanskou poradnou ústní smlouvu o poskytování sociální služby. Délka jedné konzultace je max. 60 min (je možné využít služeb poradny opakovaně).

V rámci poradny můžete vystupovat anonymně a je na vašem rozhodnutí, jaké informace a v jakém rozsahu poradci sdělíte. Při rozboru vaší situace a návrzích jejího řešení vychází poradce z poskytnutých informací. Sdělení neúplných či nepřesných informací může mít za následek neúplnou či nepřesnou radu.

Z navržených řešení si můžete svobodně zvolit takové, které vám nejlépe vyhovuje, případně se můžete rozhodnout, že nevyužijete žádné z navrhovaných řešení. Poradce bude vaši volbu vždy respektovat.

Navštívit nás můžete ve všedních dnech na adrese Legerova 68, 280 02 Kolín, v čase 9:00 – 15:00. Kontaktní telefon: 736 620 819



V závěru srpna se v Městském klubu seniorů v Benešově ulici na setkání členů rozloučila dlouholetá organizační pracovnice a velká propagátorka klubu důchodců vážená paní Eva Březinová. Pozici organizačního pracovníka předala své kolegyni z řad členek klubu. Paní Eva se klubu věnovala neuvěřitelných osm let. Její práce je vysoce ceněna o čemž svědčí i hojná účast a přátelská atmosféra na této akci. Děkujeme Vám, paní Evo, za dlouholetou energii, se kterou jste pomáhala udržovat soudržnost klubu seniorů, a za vše, co jste pro klub vykonala. A protože v září oslavíte narozeniny, přejeme vám hodně zdraví, abyste se mohla ke svým přátelům do klubu vracet, a radost z vnoučat.

Tomáš Růžička, foto: Zd. Hejduk



Kluby pro seniory – akce – II. pololetí roku 2017

Odbor sociálních věcí a zdravotnictví MěÚ Kolín pod záštitou místostarosty Tomáše Růžičky si dovoluje pozvat všechny své seniorky a seniory na akce, které se konají i mimo běžný program v Klubech seniorů města Kolín v II. polovině roku 2017:

- 20. 9. **výlet na hrad Český Šternberk a zámek Jemniště**
(nutné se přihlásit – počet míst omezen)
- 26. 9. **17.00–18.00 hod., Taneční úterky pro naše seniorky**
(pravidelně každé úterý, vstup zdarma), ul. Benešova
- 12. 10. **13.30 hod., přednáška Městské policie**
(historie, kompetence, prevence bezpečnosti), ul. Benešova
- 25. 10. **13.30 hod., tvoření výzdoby na dušičky + povídání o tradici Památky zesnulých**, Šitlary
- 26. 10. **13.30 hod., tvoření výzdoby na dušičky + povídání o tradici Památky zesnulých**, ul. Benešova
- 9. 11. **13.30 hod., přednáška Policie ČR**
(bezpečnost, konkrétní případy, diskuze), ul. Benešova
- 22. 11. **13.30 hod., tvoření adventní výzdoby + tradice a zvyky adventního období a Štědrého dne**, Šitlary
- 23. 11. **13.30 hod., tvoření adventní výzdoby + tradice a zvyky adventního období**, ul. Benešova
- 12. 12. **14.00 hod., vánoční posezení pro seniory s hudbou a tancem**
Kulturní dům Kolín
- 14. 12. **13.30 hod., tradice a zvyky Štědrého dne – povídání o zvyklostech Štědrého dne s praktickou ukázkou, posezení s místostarostou Tomášem Růžičkou**, ul. Benešova

Více informací získáte na Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu v Kolíně, Kartovo náměstí 45, Monika Kroupová, DiS., 2. patro, tel.: 321 748 208.

Kolín I, Zámecká ul. – v 1. patře
Městského společenského domu
Provozní doba:
pondělí–pátek 13.00–17.00 hod.
Kontaktní osoba: Eva Tittlová

Kolín II, Benešova ul. 644
Provozní doba:
pondělí–pátek 13.00–17.00 hod.
Kontaktní osoba: paní Nedbalová

Kolín – Šitlary, Na Násvi 34
Provozní doba:
pondělí–pátek 14.00–18.00 hod.
Kontaktní osoba: Zuzana Pánková

Klubová činnost probíhá bezplatně, symbolické vstupné či finanční příspěvek je vybírán pouze na jednotlivé akce (tvoření a výlety).

Kapacita je u většiny akcí omezena, a proto je nutné se přihlásit. Vyhrazujeme si právo na změnu.



Město Kolín pod záštitou místostarosty Tomáše Růžičky si dovoluje pozvat na

TANEČNÍ ÚTERKY PRO NAŠE SENIORKY

Přijďte si zatančit v duchu vznešených tanců všech druhů, aneb tančit se dá v každém věku. Zapojíte celé tělo, zlepšíte si kondici i náladu. Stačí mít chuť, přijít a pobavit se nejen tancem, ale i společností.

Tančit budeme jak latinsko-americké, tak standardní tance a to vše bez partnerů. Naučíme se základy a charakteristiky jednotlivých tanců. Nečekejte žádné složité variace a kroky, začneme od začátku a uvidíme, co všechno zvládneme.

Kdy: v úterý 26. září 2017 od 17 do 18 hodin a následně každé úterý, vždy ve stejný čas

Kde: prostor Klubu seniorů, ul. Benešova 644
(vchod vedle Restaurace Na sídlišti 1962 – dříve U Lenina)

Kurz je určený pro aktivní seniorky.

Více informací získáte na Odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu v Kolíně, Kartovo náměstí 45, Monika Kroupová, DiS., 2. patro, tel.: 321 748 208.



VSTUP ZDARMA

Do Kolína přišli vojáci před 80 lety

Od počátku 30. let ve střední Evropě narůstalo nebezpečí války vycházející z krachu snah o evropské odzbrojení a z neudržitelnosti versailleského systému.

Nárůst nacionalismu přiváděl k moci politické síly spojující socializaci s preferováním vlastního národa. Československo jako mnohonárodní stát se ocitlo v komplikované situaci. Revize versailleského systému znamenala vážné nebezpečí a původně zanedbávaná čs. branná moc se proto dostala na výsluní zájmu.

Na podzim 1935 v Československu odstartovala rozsáhlá reforma a modernizace branné moci. Došlo ke změně velitelských struktur, vzniklo sedm sborových velitelství a předpokládalo se zvýšení počtu divizí. Původní divize, tvořená čtyřmi pěšimi a dvěma dělostřeleckými pluky, byla pro vedení moderní války těžkopádná, a tak ji měla nahradit nová divize o třech pěších plucích. Vyčleněním jednoho pěšího pluku z českobudějovické, královéhradecké a litoměřické divize měla vzniknout nová divize. Její velitelství mělo být umístěno na spojnici tří posádek těchto pluků (Benešov, Josefov a Mladá Boleslav). Vzhledem k operačním a dopravním přednostem bylo za sídlo nové divize vybráno město Kolín. To bylo vel-



Budova velitelství kolínské 13. divize (vpravo) na konci 30. let před celkovou přestavbou.

kým železničním uzlem a mělo přímé spojení jak s výše uvedenými posádkami, tak s oblastí budoucího působení v prostoru severovýchodních Čech.

Velitelství 13. divize vzniklo v Kolíně 15. října 1937, přičemž od města získalo prostorovou budovu bývalé obecné a měšťanské školy na dnešním náměstí Republiky, jež byla vojenskou správou stavebně upravena. Od ledna 1938 velitelství divize převzalo své podřízené jednotky, mimo jiné pěší pluk 22 „Argonský“ (Jičín), pěší pluk 47 (Mladá Boleslav),

pěší pluk 48 „Jugoslávie“ (nově Jaroměř), dělostřelecký pluk 13 (Chlumeck nad Cidlinou) a hraničářský prapor 2 roty „Nazdar“ (Trutnov, později Bedřichov). Divizní oblast zahrnovala 17 tehdejších politických okresů v severovýchodních a středních Čechách, přičemž jednotky divize měly jako primární úkol obranu československo-německé státní hranice od Harrachova po Náchod. V době vzniku divizního velitelství však nikdo netušil, že tento úkol se stane žhavou realitou hned v následujícím roce. *-jf-*

Daruj vlasy

Kolínská kadeřnice Tereza Mímránková je součástí projektu Daruj vlasy. Ten byl založen za účelem poskytnutí podpory v těžkých životních situacích pacientům, u nichž vlivem onemocnění a vedlejších účinků léčby došlo ke ztrátě vlasů. Primárně je pomoc zaměřena především na onkologické pacienty procházející chemoterapií, neboť právě během této léčby pacienti přichází o vlasy. Samotná onkologická léčba je velmi nákladná, a tak pro mnohé pacienty není myslitelné vkládat další finance do svého vzhledu, tedy do nákupu paruky.

Chcete-li pomoci i vy, můžete využít služby Terezy Mímránkové a nechat se u ní zdarma ostříhat. Pro věnování vlasů je potřeba vyplnit souhlas, že darování je dobrovolné. Minimální délka vlasů je 20 cm a vítány jsou vlasy barvené, šedivé, mužské, ženské i dětské. Darovat lze i vlasy, které máte po ostříhání uschované doma.

Podporu projektu vyjádřil také starosta Vít Rakušan, kterému svou aktivitu i první dárkyně kadeřnice představila při osobním setkání

na kolínské radnici.

V případě zájmu o další informace, kontaktujte Terezu Mímránkovou na telefonu 730 629 524. O projektu více na www.darujvlasy.cz



DDM Kolín

• 20. 10., od 19:30 h
„Kam až dojedeme? aneb s koloběžkou napříč Jižní Amerikou“

Vernisáž výstavy a přednáška s projekcí fotografií Marka Jelínka. Galerie Zámecká, DDM Kolín, Pražská 161. Cena: vernisáž zdarma, přednáška 100 Kč.

• 26. 10., 9 - 18 h
Prázdniny ve městě

Dopolední tvoření na téma Halloween, odpolední sportovní činnosti, hry, soutěže (uvnitř i venku, podle počasí). Místo konání: Otevřený klub Céčko, Pražská 880, Kolín. Cena 80 Kč.

• 27. 10., 9 - 18 h
Výlet do Tonga v Hradci Králové

Celodenní výlet do rodinného zábavného parku (www.tongohradec.cz). Cena: 350 Kč. (zahrnuje vstupné a sjednanou dopravu).

Přihlášky přijímá Eva Mojžíšová na emailu: mojziso.eva@ddmkolin.cz do 20. 10.

Putování po Kolínsku - Týnec nad Labem

GPS: 50°2'31"N, 15°21'30"E

Katastrální výměra: 15,69 km², katastrální součástí města jsou i obce Lžovice a Vinařice
Počet obyvatel: 2 030 (1. ledna 2017)

Původ názvu: Název Týnec je odvozený od slovanského slova „týn“, které znamená plot nebo ohradu, případně od slovesa „týnit“, které znamená roubit nebo stavět z dřevěných klád. V minulosti se město nazývalo Týnec pod Vršky, Týnec na Hůrkách nebo Labská Tejnice.



Znak: modro-zeleně dělený štít s natočenou stříbrnou kvádrovanou věží, ke které vede dřevěný příhradový most přes Labe. Autorem současného znaku je heraldik Stanislav Kasík a městu byl udě-

len spolu s vlajkou v roce 2007.

Významné osobnosti: Michael Benedikt Melas († 31. 5. 1806 Týnec nad Labem) – rakouský generál a nositel Řádu Marie Terezie, Vilém Heš (* 3. 7. 1860 Týnec nad Labem) – jeden z největších českých operních pěvců, Jaroslav Perner (* 28. 3. 1869 Týnec nad Labem) – český paleontolog nebo Antonie (Tonča) Josefína Janovská (* 21. 3. 1882 Týnec nad Labem) – návrhářka krajek, gobelinů a loutek, meziválečná návrhářka textilu v interiéru nejen v Evropě, ale i v USA.

Týnec nad Labem leží 11 kilometrů východně od Kolína v nadmořské výšce 240 metrů.

Město leží na nejsevernějším cípu Železných hor a z geologického pohledu je hádankou, proč řeka Labe neobešla tvrdou rulu Železných hor a nevyhloubila si své koryto v měkčím opukovém podloží kolem Krakovan a Bělušic. Labe zde totiž vytvořilo v rule průrvu, která bývá také někdy nazývána Porta bohemicca orientalis a již od pradávna střežila vstup do středočeské oblasti od východu.

Tato strategicky výhodná poloha předurčovala místo k osídlení od neolitu (mladší doby kamenné), ve 3. století před Kristem pak na místě zvaném Kolo vzniklo velké keltské hradiště (rozloha 9 ha) s osadou a přístavem, odkud se kontroloval pohyb osob a zboží po řece. První osadu v prostoru dnešního města založili v 10. století Slavníkovci, později ji ovládali Vršovci i Přemyslovci (za nich připadla k hradu Oldřiš u Pňova). První písemná zmínka o vsi (villa) „Týnec nad Vršky“ je uvedena v Kosmově kronice a líčí zdejší setkání pražského knížete Vladislava s jeho bratrem, olomouckým knížetem Otou Černým, dne 1. května 1110.

Kosmas se tohoto setkání osobně účastnil. V roce 1560 povýšil císař Maxmilián Týnec na královské komorní město s právem jednoho týdenního trhu a dvou, od roku 1616 dokonce tří trhů výročních. Významným dnem pro rozvoj města je 20. srpen 1845, kdy byla zprovozněna zastávka na Olomoucko-pražské drá-



Týnec nad Labem - kostel P. Marie

ze, kterou mimochodem projektoval Jan Perner, synovec významného týneckého mlynáře. Návštěvu Týnce nad Labem je asi nejvhodnější začít na vyhlídce Belvédér, která se nachází na strmém svahu nad Labem. Je z ní překrásný pohled na řeku a vrchy Kaňk a Kukulík. Nachází se tam také monumentální památník padlým z roku 1921 a chráněný strom Melasův kaštan, který zde v roce 1803 zasadil osobně generál Melas. Pod ním si můžete všimnout kamenného stolu, který tu nechal v 2. pol. 19. století zřídit týnecký radní František Brožek, dědeček básníka Petra Bezruče. Vedle vyhlídky je budova staré školy, ve které sídlí místní turistické informační centrum a také muzeum. V něm se můžete seznámit s bohatou historií města, přírodními poměry, historií a vznikem zdejšího průmyslu, ochotnického divadla, kina, kulturou ve městě, politickými poměry, zájmovými organizacemi, slavnými rodáky i slavnými občany i příznivci z řad slavných osobností, jejich životy a vztahem k Týnci nad Labem. Hned naproti je pak kostel sv. Jana Křtitele, postavený na místě starší stavby v letech 1780-81 podle projektu kolínského stavitele Františka Tomáše Jedličky. Při jeho severní stěně je hodnotný náhrobník z roku 1666 patřící Augustinovi z Müllernu, správci kladubského hřebčína v Kladrubech. Do stejné hrobky byl v roce 1806 pohřben i baron Michael Benedikt Melas. Na Masarykově náměstí stojí za pozornost pozdně barokní radnice z roku 1782 a několik měšťanských domů. Jedná se především o dům čp. 2, tak zvaný Velký dům z roku 1584, a celou řadu krásných klasicistních či empírových domů, v domě čp. 74 se například jako zázrakem zachovala původní lékárna s památkově chráněným vybavením

z 30. let. 19. století. Uprostřed náměstí stojí za povšimnutí rokokový mariánský sloup z roku 1768 se sochami světců na bočních sloupech. Na severovýchodním okraji města stojí zřícenina tvrze Vaňka z Miletínka, postavená v roce 1436. Ta přestala jako panské sídlo sloužit již v roce 1502, kdy Týnec získali Pernštejnové a o tvrz neměli zájem, takže ji změnili na hospodářský dvůr. Za zmínku stojí i památky na severozápadním okraji města. Tam naleznete hřbitovní kostel Panny Marie Sedmiboletné, jehož jádro tvoří malá kaple z roku 1724, a zajímavý je i okolní hřbitov s řadou cenných historických náhrobků. V jeho sousedství stojí moderní budova Husova sboru z let 1932-34 a technická památka věžový vodojem, který byl postaven podle návrhu stavebního rady Ing. R. Ortlá v letech 1917-21. Nakonec se ještě zastavíme v Podskalí, tedy v dolní části města u Labe. Při silnici do Kolína stojí na jedné straně křížovatkou cenné sousoší Piety z roku 1801 od sochaře Františka Xavera Lederera a na druhé straně pískovcová socha sv. Jana Nepomuckého z roku 1859 od pražského kameníka A. Surama. Nedaleko se v boční uličce vedoucí ke zdymadlu ukrývá opravdu cenná



Týnec nad Labem - týnecké mokřiny

roubenka (dům čp. 246), která je na Kolínsku ojedinelou stavbou. No a pokud vám zbyde čas, nechte se zlákat ke krátké vycházce (z náměstí 3 km) po modré turistické značce do přírodní rezervace Týnecké mokřiny, která chrání mokřady a vlhké louky labské nivy včetně tam žijících rostlinných a živočišných společenstev. Rezervace byla v roce 2004 zařazena do systému evropsky významných lokalit NATURA 2000 především z důvodu ochrany nejvýznamnější lokality výskytu žáby kuňky ohnivě / obecně (Bombina orientalis) v Polabí.

Historické jádro města bylo v dubnu 2003 prohlášeno Ministerstvem kultury ČR městskou památkovou zónou.

Bližší informace na <http://www.cestyapamatky.cz/kolinsko/tynec-nad-labem>.

Bc. Roman Šulc

Václav Špringl

nar. 14. 9. 1872 Chocenice

Václav Špringl pocházel z chudé a početné rodiny čeledína Vincence Špringla a Marie, roz. Kvapilové. Asi v roce 1886 přišel do Kolína, aby se vyučil krejčovskému řemeslu u mistra Františka Dršaty. Po vyučení se vypravil „do světa na zkušenou“ a pracoval jako krejčovský dělník ve Vídni, Praze a Kutné Hoře. Kronikář František Straka uvádí, že roku 1893 se vrátil do Kolína a o čtyři léta později se stal samostatným živnostníkem v Parlérově ulici čp. 34. Špringl se v období před 1. světovou válkou vypracoval na jednu z vůdčích osobností místní sociální demokracie. Od mládí ho formovaly zkušenosti získané v dělnickém hnutí a s nadšením se zapojil do politické a vzdělávací činnosti sociálně demokratické strany. Právě v tomto prostředí získal důvěru svých soudruhů, následně i vysoký společenský status a v neposlední řadě i finanční benefity.

V Kolíně si již během učňovských let všiml tehdy ještě nepočtených sociálních demokratů, kteří se rekrutovali převážně ze zaměstnanců („ševců“) Feldmannova obuvnického závodu. Sympatie pro socialistické ideje si prohloubil při pobytu ve Vídni a Praze. Po návratu do Kolína se zapojil do místní organizace strany. Vstoupil do Dělnické besedy a do politického spolku Budoucnost, ve kterém zastával např. funkci jednatele (1901), účetní-

ho (1902) nebo místopředsedy (1905-1907, 1911, 1914). Mezi spolustraníky si upevňoval autoritu i další činností. V roce 1909 byl zvo-



len předsedou Družstva pro postavení lidového domu. František Straka ho charakterizoval „povahově velmi bystrý, rozšafný a chytrý člověk, příjemného vystupování“. Na podzim

roku 1911 získal mandát zastupitele za sociální demokracii v obecním zastupitelstvu v Kolíně a tuto funkci zastával i za první světové války. Tehdy byl také předsedou městské zásobovací komise.

Během převratu v říjnu 1918 zastupoval nepřítomného předsedu Okresního národního výboru v Kolíně Adolfa Prokūpka. Při volbě 28. června 1919 byl zvolen prvním starostou města v nové republice a byl jím do 22. ledna 1921, kdy odstoupil ze zdravotních důvodů. Stal se členem okresního výboru a od roku 1925 předsedou okresní správní komise. Zaujímal i další funkce, např. ve výboru Společnosti města Kolína (od r. 1919), předsedy Středočeské lidové knihtiskárny v Kolíně (od r. 1921) nebo byl místopředsedou správní rady Elektrárenského svazu středolabských okresů (ESSO, od r. 1924) atd.

Jeho první manželka Anna, roz. Francová, záhy zemřela, poté se oženil s Kateřinou Vारेčkovou. Z těchto svazků vzešlo pět dětí, tři dcery a dva synové. Starší Josef převzal otcovo krejčovství a firmu v roce 1931 převedl na tovární výrobu. Poslední zprávu o Václavu Špringlovi máme z roku 1942, snad ještě žil roku 1953, avšak pak nám mizí z úředních dokumentů. Zná-li někdo jeho osudy ke konci života, budeme vděční za další informace.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Regionální muzeum v Kolíně

10. 9. 2016 - 16. 9. 2018

Mezi kmeny a státem: Kouřimsko a Kolínsko v raném středověku

Výstava/Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35, Kolín

15. 6. - 22. 10. 2017 - Bitva u Kolína

Výstava/Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8, Kolín

20. 6. - 15. 10. 2017 - Verše malované štětcem

Polabští malíři ilustrují polabské básníky

Výstava/Červinkovský dům, Brandlova 27, Kolín

29. 6. - 31. 12. 2017 - Slavné stavby Jindřicha Freiwalda

Výstava/Dvořákovo muzeum pravěku, Brandlova 35, Kolín

28. 10. 2017 - 7. 1. 2018 Josef Sudek a Janusz Moniatowicz / Fotografická zátíši

Výstava / Červinkovský dům, Brandlova 27, Kolín

Muzeum lidových staveb v Kouřimi

15. 10. 2017 10.00 - 16.00 Svatohavelské posvícení

národopisný pořad/Ruská ulice, Kouřim

Muzeum Kouřimska

31. 3. - 29. 10. 2017 - Narození, svatba, smrt

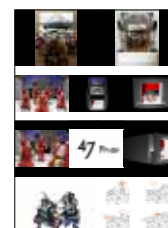
Výstava/Mírové náměstí 1, Kouřim



25 let



ODBORNÉ STŘEDNÍ ŠKOLY PODNIKATELSKÉ KOLÍN s.r.o.



Souborná výstava výtvarných prací studentů oborů
Obalová technika - počítačová grafika
Reprodukční grafik pro média
Užitá fotografie a média

21. 9. - 31. 10. 2017

Městská knihovna Kolín

Stolní tenis ST Euromaster Kolín představí v Kolíně extraligu

Do nové sezóny vstupují stolní tenisté Kolína s velkým očekáváním. Po loňském pátém místě ve druhé lize má obměněný kádr prvního družstva mužů postupové ambice.

Družstvo sice opustil Jiří Čížek, který dal přednost zahraniční nabídce, z Liberce ale přichází Jakub Borůvka, hráč s extraligovými zkušenostmi, který měl loni ve druhé lize 90% úspěšnost. Další posilou je Libor Vaculovič z prvoligového Hodonína. Sestavu doplní Luboš Pěnkava a František Čamr, velmi silným náhradníkem je Dan Mífek, a tak bude útok na 1. ligu reálný.

Ani s mládeží si neklademe nízké cíle. Franta Čamr zahajuje sezónu na 5. místě ve vyrovnaném českém žebříčku dorostenců a bude se snažit probojovat se do reprezentace. Na ce-



Panagiotis Gionis, 22. hráč světového žebříčku, se představí 20. října 2017 v Kolíně se svou atraktivní obrannou hrou v dresu TTC Ostrava

lostátních bodovacích turnajích dorostu budou doprovázet Matěj Zábaj a také Anička Stránská, loni čtvrtá starší žákyně v žebříč-



Druholigové družstvo ST Euromaster Kolín A

ku ČR, která k nám letos přestoupila z Radi-mi. Sourozenci Bártovi se budou snažit uspět na BTM ČR mladšího a nejmladšího žactva. Ostatní téměř dvacítku dětí bude objíždět hlavně krajské a regionální turnaje. K nim se může přidat i mnoho dalších, protože stále přibíráme nové členy. Noví zájemci jsou vítáni každé pondělí v 17:15 v naší herně Na Vý-fuku. Bližší informace najdete na našich webových stránkách www.steuromaster.cz. Optimální věk pro začátek je 8-9 let, ale nebráníme nikomu.

To nejzajímavější nás ale čeká už v říjnu. Naše spolupráce s klubem TTC Elizza Praha letos vyvrcholila tím, že u nás v Kolíně odehrají čtyři extraligová utkání. A nebudou to utkání ledajaká. 20. 10. přijede do Kolína TTC Ostrava, což je to nejlepší, co česká extraliga nabízí. Klub, který se letos chystá uspět v lize mi-

strů, má v sestavě samé reprezentanty. Srba Kakrakaševiče, Řeka Gionise a z Čechů ikonu našeho sportu Petra Korbela, Tomáše Treglera a Ondřeje Bajgera, účastníka letošní univerziády v Taipei. Proti nim nastoupí za Elizu Samuel Kalužný, Jan Hrnčířik a Luděk Laboutka, ke kterým se v brzké době připojí ještě Egypťan Shouman a Japonci Moriya Tsubasa a Takeoka Junki.

V průběhu sezóny se v pátečních extraligových zápasech v Kolíně v hale SPŠ v Heverově ulici od 18 hodin představí ještě 10. 11. KT Praha, 12. 1. 2018 DTJ Hradec Králové a 26. 1. 2018 SKST Borová Liberec. A my věříme, že jim Kolín připraví důstojnou diváckou kulisu.

Další informace najdete na našich stránkách www.steuromaster.cz.

Memoriál sendražických sportovců

Fotbalový oddíl TJ Sokol Sendražice, z. s., uspořádal již 57. ročník fotbalového turnaje „Memoriál sendražických sportovců“.

Za účasti fotbalových klubů z Hradištko I, Lošan, Nové Vsi a pořádajícího oddílu byly nejdříve sehrány kvalifikační zápasy, jejichž vítězové se utkali o 1. a 2. místo, poražení o 3. a 4. místo.

Za slunečného počasí, před pěknou návštěvou a na dobře upraveném trávníku proběhly zápasy bez komplikací.

Výsledky jednotlivých utkání: Meteor Hradiš-

ko I – Sokol Nová Ves 0:0, na penalty vyhrálo Hradištko 4:2. TJ Sokol Sendražice – Sparta Lošany 0:4.

V boji o 3. místo skončil zápas TJ Sokol Sendražice – Sokol Nová Ves 1:1, na penalty zvítězili domácí 3:1. Ve finále uspělo mužstvo Lošan, které porazilo Meteor Hradištko I 2:1.

Konečné pořadí: 1. Sparta Lošany, 2. Meteor Hradištko I, 3. TJ Sokol Sendražice, 4. Sokol Nová Ves.

Po předání cen jednotlivým mužstvům došlo i na nejlepší jednotlivce. Ceny obdrželi:

Nejlepší brankář: Jan Vondrák (Nová Ves).

Nejlepší střelec: Petr Stupka (Lošany).

Nejlepší hráč: Ondřej Soběslav (Lošany).

Turnaj s přehledem řídili rozhodčí Miroslav Kratochvíl a Jiří Kumstát.

K úspěchu turnaje přispěl i MěÚ v Kolíně, který prostřednictvím sportovní komise poskytl na „MSS“ finanční příspěvek. Příští, již 58. ročník turnaje „Memoriál sendražických sportovců“ se v Sendražicích uskuteční opět v srpnu 2018.

Václav Uhlíř

Florbalisté FBC Pitbulls Kolín září v přípravě na novou sezónu

Kolínský florbalový klub FBC Pitbulls Kolín sklízí v přípravě jeden úspěch za druhým.

Nejdříve se mužský tým zúčastnil největšího florbalového turnaje na světě Czech Open. V elitní kategorii se představily nejlepší týmy světa, klub FBC Pitbulls Kolín spolu se dalšími 127 týmy zasáhl do kategorie muži open a svými výsledky doslova šokoval.

Hned v úvodu základní skupiny čekal Pitbulls finský Team Tiilikainen. Zápas byl velmi tvrdý a ze strany Finů často za hranici pravidel, ale kolínští hráči korunovali svou převahu góly a vyhráli 4:2. Druhým soupeřem byl pražský tým Sokol Královské Vinohrady B, suverénní vítěz loňské divize, ve které nastupuje i Kolín. Utkání bylo vyrovnané, ale dělbu bodů odmítl Chyba 44 vteřin před koncem a vystřelil výhru 2:1. Před třetím zápasem měl Kolín už jisté první místo ve skupině, přesto nastoupil proti slovenskému prvotřetému týmu Žatva 90 Dolný Kubín zodpovědně a dokráčel k bezpečné výhře 5:1.

Pitbullové nastoupili díky výsledkům ve skupině rovnou do finále mezi 64 nejlepšími týmy

a soupeřem jim byla Florbalová škola Plzeň. Kolín byl kvalitnějším týmem a uhájil těsnou výhru 2:1 a postup do dalšího kola, kde vyzval český tým Sběrači. Ten v předchozích kolech neobdržel ani gól, ale proti Kolínu inkasoval hned 5x a po výsledku 1:5 se Sběrači s turnajem loučili.

Každým kolem se kvalita soupeřů zvedala zcela zásadním způsobem. Mezi 16 nejlepšími týmy narazil Kolín na Floorball Thurgau U-21, juniorský tým klubu z nejvyšší švýcarské soutěže, který na Czech Open nastupoval v elitní kategorii. Přesto papírové předpoklady neplatily a kolínský tým překvapivě postoupil na nájezdy. Pro kolínský tým FBC Pitbulls Kolín to znamenalo postup do čtvrtfinále a střetnutí s finským týmem KamuGang. Kolín v tomto utkání opět navzdory papírovým předpokladům dominoval a po výhře 5:3 postoupil mezi 4 nejlepší týmy turnaje, kam kolínský tým doprovodila 3 špičková finská družstva, a Kolín tak byl v kategorii muži open posledním českým zástupcem.

V semifinále už Pitbullům došly síly a prohráli s velmi silným týmem z druhé nejvyšší finské soutěže. Celkově se však jedná o historický úspěch a sportovní senzaci. V konkurenci 128

týmů berou Pitbullové dělené 3. místo a bronzové medaile, zároveň přívlástek nejlepší český tým turnaje ve své kategorii.

Kolínský tým ale potvrzuje svůj potenciál i v Poháru České pojišťovny, což je oficiální pohár českého florbalu. Kvůli nevyhovujícím kolínským halám bohužel musí své domácí zápasy hrát v jiných městech. Skupinu v 1. kole Pitbullové suverénně vyhráli a dokonce ze všech 80 týmů nasazených do této fáze byli druhým nejlepším týmem, když ve 4 zápasech vstřelili 36 branek a jen 3 inkasovali. Ve druhém kole porazil kolínský tým poměrem 11:6 ambiciózní Chrudim a ve třetím kole narazí na pražský tým DDM Praha 10, který v uplynulém roce postoupil do národní ligy.

V létě se na soustředění připravovala na novou sezónu i další družstva FBC Pitbulls Kolín. Do ligových soutěží tak zasáhne 9 družstev: Muži A a B, ženy, junioři, dorostenci, dorostenky, starší žáci, mladší žáci a elévové. Do budoucna se plánuje další rozšiřování a přihlášení nových družstev do ligových soutěží. Všichni zájemci o florbal jsou srdečně zváni na tréninky. Pro více informací doporučujeme sledovat www.facebook.com/fbckolín

Autor: Petr Čícha

Domácí zápasy

FK KOLÍN – KOPANÁ – DIVIZE C

hrací den – neděle

- 01.10. 16:00 FK Kolín - Čechie Vykáň
- 15.10. 15:30 FK Kolín - Vysoké Mýto
- 29.10. 14:30 FK Kolín - FK Letohrad

SC KOLÍN – HOKEJ – 2. LIGA

hrací dny- středa- začátek zápasů 18:07;

sobota -začátek zápasů 17:07

- 30.09. sobota SC Kolín – Písek
- 07.10. sobota SC Kolín - Moravské Budějovice
- 21.10. sobota SC Kolín – Klatovy
- 25.10. středa SC Kolín – Žďár n. S.
- 28.10. sobota SC Kolín – České Budějovice



Kolínští korbfbalisté přivezli dva poháry

I když halová sezóna již dávno skončila, korbfbalisté rádi využívají z mnoha nabídek letních turnajů či kempů, aby se potkali s přáteli, s nimiž se vídají velmi zřídka.

Slovenský korbfbalový klub KK SPU v Nitře pořádá počátkem července již 6. ročník mezinárodního turnaje, kterého se letos poprvé zúčastnil i seniorský tým z VKC Kolín. Víkendový program byl rozdělen na dva hrací dny, sobotní turnaj na umělé trávě a nedělní beach-korbfbal. V obou turnajích si zahrálo (kromě mládežnických týmů) 17 seniorských týmů z Anglie, Belgie, Holandska, Polska, Maďarska, Švédska, Německa a Slovenska. Kolín porazil v základní skupině všechny své soupeře, týmy Holandska, „all stars“ team i tým z Anglie. V odpolední nadstavbové části si Vembloudi poradili s Polskem a Anglií a vybojovali remízu s domácím týmem Nitry. Díky téměř bezchybnému výkonu tak vybojoval nováček turnaje VKC Kolín pod nitrianským hradem 1. místo.

Že turnaj zastihl kolínský tým v herní poho-



dě, prokázali hráči hned příští den také na písku. Kolín skvěle odehrál i nedělní část turnaje, protože ani v jednom ze sedmi zápasů Středoeči nepoznali hořkost porážky. VKC Kolín tak vybojoval na horkém slunci a rozpáleném písku další prvenství. Ziskat pohár pro vítěze je skvělý pocit, ale vyhrát dva poháry je přece jen lepší! A kdo tak dobře reprezentoval Kolín na hřišti i mimo něj?

Kuba Novotný, Honza Paďouk, Denda Čejková, Káta Tvrđíková, Monča Vítová, Terka Paďouková a Anička Motáková a dočasné posily Peťa Šnajdr a Dan Štefák.

Milan Čejka – VKC Kolín

„ Zaplatili mi řidičák na autobus.“
 Roman Havko

Pro oblast **Kolín** hledáme

ŘIDIČE / ŘIDIČKY AUTOBUSU

POJĎTE ŘIDIT S NÁMI!

NABÍZÍME

- náborový příspěvek 10 000 Kč nebo fidičský průkaz skupiny D zdarma
- zázeší silné nadnárodní společnosti
- pracovní jistotu spojenou s pravidelným měsíčním příjmem až 30 000 Kč
- příplatky ke mzdě nad rámec zákona
- celoroční pracovní ošacení
- 5 týdnů dovolené
- příspěvek na penzijní připojištění
- zaměstnanecké jízdné v rámci celé skupiny ARRIVA i pro rodinné příslušníky

tel.: 725 120 725
 info.vychodnicechy@arriva.cz
 www.ridtesnami.cz



Senior Dům Hořátev

- nabízí komunitní bydlení pro seniory s asistencí
- v nově postaveném komunitním centru a za zaváděcí ceny
- v bytech 1 + kk a 2 + kk se zahrádkou

Telefon: 720 114 916
www.seniordumhoratev.cz



Jsme sociální firma.
S čím se na nás můžete obrátit?

- ➔ vyklízení bytů i nebytových prostor
- ➔ rekonstrukce bytů i nebytových prostor
- ➔ malířské práce
- ➔ úklidové práce – jak veřejných prostor, tak firemních areálů
- ➔ pomocné stavební práce, stavební činnost výkopové práce

www.socialtrade.cz
 +420 602 571 402
 +420 773 508 866
 info@socialtrade.cz



TESCO PŮJČKA



Navštivte náš stánek nebo ☎ 777 881 875

Finanční služby | **TESCO**

Poskytovatelem Tesco Finančních služeb je Home Credit a.s.

OPRAVNA OBUVI**PETR TISOŇ**Provádím veškerou opravu
obuvi.

Po dohodě tašek a batohů.

Po-Čt 9-16h

KOLÍN 2, SLUNEČNÍ 76**Sebeobrana
a sebepoznání**

Cílem není naučit se prát, ale zvládnout situaci

Nejdeme cestou složitých technik a chvatů, pomáháme hledat v lidech vlastní reflexy a pud sebezáchovy. Proto u nás nenajdete krátkodobý kurz, ale dlouhodobé procvičování a zdokonalování vlastních reflexů.

Přijďte ve čtvrtek v 17:30 a dozvíte se víc.

Sport Kolín, z.s.

IČ: 26540037

Josef Musil

Sportovní hala Bios

Vávra 814, 280 02 Kolín 4

+420 605 209 665

sebeobrana@sportkolin.cz

www.sportkolin.cz

**Petang**

Hra pro každého

Pondělí 17 - 21

Středa 17 - 21

Nemusíte být fyzicky zdatní,
stačí jen chuť se pobavit a získat nové přátele...Přijďte mezi nás kdykoliv.
Představíme Vám společenskou hru, kterou může hrát každý.**PÉTANOUE**

Sport Kolín, z.s.

IČ: 26540037

Josef Musil

Sportovní hala Bios

Vávra 814, 280 02 Kolín 4

+420 605 209 665

josef.musil@sportkolin.cz

www.sportkolin.cz

**Pohřební ústav
Pavel Kos****602 221 511, 601 221 511****Kolín 3, Žižkova 226**

(naproti nemocnici)

www.pohrebnikolin.cz

on-line objednávky

NABÍDKA ZAMĚSTNÁNÍPřijmu pro stavební firmu nové
pracovníky
na zednické práce,
případně jiné stavební práce
pro oblast Kolín.

+420 777 001 036

realizace@stavebni-realizace.cz

WWW.STAVEBNI-REALIZACE.CZ**Zlatá horečka atakuje vrchol****Poctivý a bezpečný výkup zlata a stříbra ve
Zlaté Investiční Bance**

Cena zlata i stříbra se v současné době pohybuje na dlouholetém maximu, kdy se

zlato na jednotlivých burzách prodává za velmi vysoké částky. Je proto ideální čas jej zhodnotit! Ne každý má doma zlaté cihličky v trezoru a některým schází i ten trezor. Přesto i Vy máte doma určitě zlato, které vám může vynést nemalé peníze, a možná o něm ani nevíte! Stačí pouze navštívit Zlatou investiční banku a šperky, které by doma ležely bez užitku, Vám mohou vynést nemalé jmění.

Zlatá Investiční Banka je ideální místo pro prodej starých, nepotřebných šperků, které doma naleznou téměř každý i když o nich možná ani neví. Ne všichni takové šperky nosí, a proto je výhodnější je prodat, v současnosti

za opravdu jedinečné ceny, které Vám nabízíme. Trh je po zlatu lačný, a proto máte příležitost, jak své staré šperky skvěle zhodnotit, což Vám nabízí právě Zlatá Investiční Banka. Vedle opravdu slušné ceny, za kterou můžete své zlaté šperky prodat, nabízíme také naprosto férové jednání s osobním přístupem ke každému zákazníkovi, který k nám zavítá. Řídíme se dle pravidla „naš zákazník, náš pán“ a je to vidět na našich službách, které zákazníkům poskytujeme. Když nevíte co to vlastně za šperky tom šuplíku doma máte, nebojte se na nás obrátit a my Vám poradíme a určíme jejich hodnotu.

Uvítáme každého zákazníka, který se k nám rozhodne přijít. Příjemné a diskrétní prostředí k prodeji zlata patří a u nás jej jistě najdete. Neváhejte proto s prodejem, dokud se cena drží takto vysoko a využijte skvělých podmínek, které právě nabízíme.

Najdete nás v Kutnohorské 41, Kolín I., tel. 374 449 073. Otevřeno Po – Pá od 8,30 do 12,00 a od 12,30 do 17,00. (www.zlatainvesticni.cz)

ŽALUZIE

poradenství ▣ výroba ▣ montáž ▣ servis

- ▣ ROLETKY ▣ MARKÝZY
- ▣ SÍŤ PROTI HMYZU
- ▣ LÁTKOVÉ POSUVNÉ STĚNY
- ▣ VENKOVNÍ ROLETY A ŽALUZIE

EKOTĚS CZ s.r.o. ☎ 606 888 525

www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace **ZDARMA**
denně 8.00 - 22.00 hodin

POLEPY

**ZAKÁZKOVÉ
ZÁMEČNICKÉ PRÁCE****Vrata, ploty, kovové
konstrukce, mříže...
Opravy, údržba**

Benešova 143, Kolín 2

mobil: 602 433 256

karban.pavel@post.cz

www.alpakar.cz

FITSTUDIO ENERGY Masarykova 1049, Kolín

SOUKROMÉ HODINY
časově se Vám přizpůsobíme

VACUSHAPE
boj proti celulitidě, cvičení pro každého, redukce tuku

ACTIVE BELLY
zabíják podkožního tuku

ODPOLEDNÍ HODINY
RANNÍ HODINY
s hlídáním dětí ZDARMA
objednávky na tel.: 604 529 769





Starokatolická církev v ČR

Chceme být katolickou alternativou, otevřenou současnému člověku a jeho potřebám.

Facebook: Starokatolici v Kolíně
e-mail: starokatolici.kolin@gmail.com

POHODA
kuchyňské linky a nábytek



kuchyňské linky na míru | spotřebiče | 3D návrhy
skříně na míru | stoly a židle | sedací soupravy |
postele a matrace | podlahy | Interiérové dveře

vysoká kvalita | příznivé ceny
česká výroba s tradicí

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.
So: 9:00 - 11:00 hod.
Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora
327 515 774, 606 949 626
www.kuchynepohoda.cz

8. 8. 2017 se zaběhla želva v Kolíně V z ulice Okružní/Boční.
Není u Vás?
Prosím, pomozte při hledání.
Odměna!
Tel: 773 540 445



KOMPLETNÍ ÚKLIDOVÉ SLUŽBY
Markéta Žezulková
776 896 218
uklid.zezulkova@gmail.com

Reality Liška
Kompletní a profesionální pomoc při prodeji nebo nákupu Vaší nemovitosti.
Ing. Jana Lišková
tel.: 721 713 131
Josef Liška
tel.: 602 611 160
www.realityliska.cz



SERVIS A TĚSNĚNÍ OKEN
▣ poradenství ▣ rychle ▣ odborně ▣ kvalitně

▣ TĚSNĚNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
▣ SEŘIZOVÁNÍ OKEN VŠECH VÝROBCŮ
▣ VÝMĚNY SKEL ▣ SERVIS KOVÁNÍ
▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

EKOTĚS CZ 606 888 525
www.ekotes.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA denně 8.00 - 22.00 hodin POLEPY



NOVĚ V KOLÍNĚ

PODLAHÁŘSTVÍ, MONTÁŽ DVEŘÍ



PODLAHY, DVEŘE
STRNAD

WWW.STRNAD-KOBERCE.CZ

ŠTÍTARY 13



DŘEVĚNÉ PODLAHY
PVC, VINYL
DVEŘE, OBLOŽKY

ZAVÁDĚCÍ CENY

Tel: 739 593 815



ZAŘÍDÍME, ABY VÁM TEKLA

CHUTNÁ VODA BEZ VODNÍHO KAMENE U VÁS DOMA

Testování tvrdosti vody, návrh správného postupu
a vypracování nezávazné nabídky zdarma na **732 946 033**.

Sídlíme v Kolíně. Osobní setkání možné i v jeho okolí.

AQUACOLONIA 
úprava vody pro domácnosti a firmy

www.aquacolonia.eu

**NABÍZÍM VÝUKU
ZNAKOVÉHO JAZYKA I RÉTORIKY
V SOUKROMÝCH HODINÁCH**
Pro úplné začátečníky i pokročilé.

Mám kvalifikaci, certifikáty
a dlouholetou praxi.
Tel.: 776 326 385
MgA. Martina Longinová



ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PĚŘOVÉ VÝROBKY

Pobočka Kolín: **Bytový textil, p. Jambor
Pražská 96**
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

- zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká syzkovina • ruční práce
- individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488



MONATOUR NA CESTÁCH

LONDÝN
a kousek Anglie



12.10.-16.10.

5 990 Kč

SLOVINSKO
a mořská laguna



26.10.-30.10.

5 990 Kč

SÁRVÁR
relax v křišťálech



26.10.-29.10.

6 990 Kč

MORAVSKÉ TOPLICE
relax v černé vodě



31.10.-5.11.

7 990 Kč



Adventní jednohubky
JIŽ V PRODEJI!

Monatour 

25 kouzelných let s Vámi!

Rezervujte on-line na
www.monatour.cz

nebo na telefonu **724 39 39 39**